

## TSAB NTAWV CEEB TOOM TXOG COV TXHEEJ TXHEEM TIV THAIV KEV RUAJ NTSEG

Tsab Cai Tswj Txoj Kev Kawm Rau Qee Leej Muaj Kev Nyuab Kawm Tsis Tau (IDEA), Tsoom Nom Tswv txoj cai hais txog txoj kev kawm ntawm cov me nyuam kawm muaj kev nyuab kawm tsis tau, kee kom cov tsev kawm ntawv muab ib tsab ntawv ceeb toom muaj nqe lus piav txhua yam txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg rau cov niam txiv ntawm tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau raws li nyob rau hauv tsab cai IDEA thiab U. S. Feem Kev Kawm Txuj cov kev tswj. Yuav tsum muab tsab ntawv ceeb toom no ib tsab rau cov niam txiv ib xyoo ib zaug xwb, tshwj tsis yog yuav tau muab ib tsab rau cov niam txiv: (1) raws li thaum xub xa npe mus los yog niam txiv thov kom muab kev luaj xyuas thawj zaug; (2) raws li thaum tau txais thawj tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev raws li nyob rau hauv nqe 34 CFR tshooj §§300.151 mus rau 300.153 thiab raws li thaum tau txais thawj tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab raws li nyob rau hauv tshooj §300.507 hauv lub xyoo kawm; (3) thaum tau muab qhov kev txiav txim siab los muab kev qhuab qhia uas ua tau qhov kev pauv qhov kev tso kawm; thiab (4) raws li qhov niam txiv thov. [34 CFR §300.504(a)]

Tsab ntawv ceeb toom txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg no yuav tsum muaj nqe lus piav txhua yam txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg raws li nyob rau hauv tshooj §300.148 (hais txog qhov kev tso kawm muaj kev pom zoo txhua sab rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them), tshooj §§300.151 mus rau 300.153 (cov txheej txheem tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev), §300.300 (kev tso cai), tshooj §§300.502 mus rau 300.503, tshooj §§300.505 mus rau 300.518, thiab tshooj §§300.530 mus rau 300.536 (cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg nyob rau hauv Subpart E ntawm Part B cov kev tswj), thiab tshooj §§300.610 mus rau 300.625 (kev ceev tsis pub leej twg paub txog cov ntaub ntawv nyob hauv Subpart F). Tsab ntawv no muab tau txoj hau kev uas Xeev thiab/los yog cov cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav xaiv los siv thiab muab cov ntaub ntawv hais txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg no rau cov niam txiv.

## Phiaj Teev Ntsiab Lus

<b>Cov Ntsiab Lus Hais Txog Txhua Yam</b>	<b>1</b>
Kev Sau Ntawv Ceeb Toom Ua Ntej	1
Haiv Lus	2
Kev Xa Ntawv E-Mail (Electronic Mail)	2
Niam Txiv Kev Tso Cai – Kev Txhais Lub Ntsiab	2
Niam Txiv Kev Tso Cai	3
Cov Kev Luj Xyuas Ywj Siab Hais Txog Kev Kawm Txuj (IEE)	6
<b>Cov Ntaub Ntawv Tsis Pub Leej Twg Paub</b>	<b>8</b>
Kev Txhais Cov Ntsiab	8
Tej Keeb Tiv Hais Txog Tus Kheej	8
Kev Ceeb Toom Rau Cov Niam Txiv	9
Txoj Cai Mus Siv Tau	9
Kev Mus Siv Tau Cov Ntaub Ntawv Ceev Tseg	10
Cov Ntaub Ntawv Ceev Tseg Muaj Ntau Dua Ib Tug Me Nyuam	10
Daim Ntawv Teev Cov Ntaub Ntawv thiab Qhov Chaw	10
Cov Nqi	10
Kev Pauv Cov Ntaub Ntawv Ceev Tseg Raws Niam Txiv Thov	11
Txoj Hauj Kev Cia Muaj Lub Rooj Sib Hais	11
Lub Rooj Sib Hais Cov Txheej Txheem	11
Lub Ntsiab Xaus Ntawm Lub Rooj Sib Hais	11
Kev Tso Cai Rau Muab Cov Ntaub Ntawv Keeb Tiv Hais Txog Tus Kheej Tawm	12
Cov Kev Tiv Thaiv Kev Ruaj Ntseg	12
Kev Rhuav Tshem Cov Ntaub Ntawv	13
<b>Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev</b>	<b>13</b>
Qhov Txawv Ntawm Kev Taug Lub Rooj Siab Hais Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab thiab Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev	13
Kev Muab Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev Coj Los Siv	14
Qhov Tsawg Ntawm Cov Txheej Txheem Hais Txog Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev	14
Kev Teev Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab	16
<b>Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab</b>	<b>17</b>
Kev Teev Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab	17
Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab	17
Cov Qauv Ntaub Ntawv	19
Kev Sib Kho	20

Tus Me Nyuam Qhov Kev Tso Kawm Thaum Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab thiab Lub Rooj Sib Hais Tseem Raug Tuav Tos	21
Kev Daws Teeb Meem	22
<b>Cov Rooj Sib Hais Txog Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab</b>	<b>24</b>
Qhov Kev Taug Lub Rooj Sib Hais Ncaj Ncees	24
Lub Rooj Sib Hais Txoj Cai	25
Lub Rooj Sib Hais Cov Kev Txiaiv Txim Siab	26
<b>Cov Kev Plov Meej</b>	<b>27</b>
Qhov Kev Txiaiv Txim Siab Thaum Kawg; Kev Plov Meej; Kev Txheeb Xyuas Ncaj Ncees	27
Ncua Sij Hawm thiab Kev Kab Ntsab Ntawm Lub Rooj Sib Hais thiab Kev Txheeb Xyuas	27
Rooj Plaub, Xws Li Ncua Sij Hawm Los Teev Cov Kev Sib Hais Tib Si	28
Cov Kws Hais Plaub Cov Nqi	29
<b>Cov Txheej Txheem Thaum Qhuab Qhia Cov Me Nyuam Muaj Kev Nyuab Kawm Tsis Tau</b>	<b>31</b>
Txoj Cai Ntawm Tsev Kawm Ntawv Cov Neeg Ua Hauj Lwm	31
Kev Pauv Qhov Kev Tso Kawm Vim Muaj Kev Tshem Tawm Hais Txog Kev Qhuab Qhia	34
Kev Txiaiv Txim Xyuas Qhov Chaw Kawm	35
Kev Plov Meej	35
Qhov Kev Tso Kawm Thaum Muab Kev Plov Meej	36
Cov Kev Tiv Thaiv Rau Cov Me Nyuam Tseem Tsis Tau Txais Kev Kawm Tshwj Xeeb thiab Lwm Yam Kev Pab	37
Kev Xa Mus Rau thiab Tes Hauj Lwm Ua Los Ntawm Kev Siv Txoj Cai thiab Tsoom Fwv Muaj Kev Txiaiv Txim Ncaj Ncees	38
<b>Cov Tsim Nyog Yuav Tau Ua Rau Qhov Kev Tso Kawm Muaj Kev Pom Zoo Txhua Sab Los Ntawm Cov Niam Txiv Ntawm Me Nyuam Hauv Cov Tsev Kawm Ntawv Ntiav Nyob Rau Kev Siv Pej Xeem Nyiaj Them</b>	<b>39</b>
Hais Txog Txhua Yam	39

## COV NTSIAB LUS HAIS TXOG TXHUA YAM

### KEV SAU NTAWV CEEB TOOM UA NTEJ

#### 34 CFR §300.503

##### Kev Ceeb Toom

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab tsab ntawv sau ceeb toom rau nej (muab tej yam ntsiab lus sau tuaj rau nej), thaum nws lawv:

1. Npaj siab los pib xyuas los yog los pauv qhov keeb tiv, kev luj xyuas, los yog kev tso kawm ntawm tus me nyuam, los yog cov ntaub ntawv ntawm qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) muab rau nej tus me nyuam; **los yog**
2. Tsis kam los pib xyuas los yog los pauv qhov keeb tiv, kev luj xyuas, los yog kev tso kawm ntawm tus me nyuam, los yog cov ntaub ntawv ntawm qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) muab rau nej tus me nyuam.

##### Cov Ntsiab Lus Ntawm Qhov Kev Ceeb Toom

Tsab ntawv sau ceeb toom yuav tsum:

1. Piav tes hauj lwm uas nej cheeb tsam tsev kawm ntawv npaj siab ua los yog tsis kam ua;
2. Piav seb vim li cas nej cheeb tsam tsev kawm ntawv thiaj npaj siab ua los yog tsis kam ua tes hauj lwm;
3. Piav txhua tus txheej txheem kev luj xyuas, kev ntsuam xyuas, kev teev tseg, los yog kev cej luam nej cheeb tsam tsev kawm ntawv tau siv los txiav txim siab npaj siab ua los yog tsis kam ua tes hauj lwm;
4. Muab nqe lus uas nej muaj kev tiv thaiv raws li nyob rau hauv cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg hauv Part B ntawm tsev cai IDEA;
5. Qhia qhov nej yuav muaj cuab kav muab tau tsab ntawv hais txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg rau nej yog hais tias tes hauj lwm uas nej cheeb tsam tsev kawm ntawv npaj siab ua los yog tsis kam ua ntawd tsis yog qhov kev xa npe mus muab kev luj xyuas thawj zaug;
6. Muab cov chaw muab kev pab rau nej tau hu mus rau kom kag siab Part B ntawm tsab cai IDEA;
7. Piav lwm txoj hau kev uas nej tus me nyuam Pab Neeg Npaj Kev Kawm Rau Qee Leej (IEP Team) tau tuav xam thiab cov txheej xwm seb vim li cas cov hau kev ntawd ho raug muab tso tseg; **thiab**
8. Muab nqe lus piav txog lwm yam txheej xwm seb vim li cas nej cheeb tsam tsev kawm ntawv thiaj tau npaj siab ua los yog tau tsis kam ua tes hauj lwm.

##### Kev Ceeb Toom Txog Cov Lus Kom Nkag Siab Tau

Tsab ntawv ceeb toom yuav tsum yog:

## **Tsab Ntawv Ceeb Toom Txog Cov Txheej Txheem Tiv Thaiv Kev Ruaj Ntseg**

1. Sau ua hom lus kom muaj cuab kav nkag siab tau rau pej xeem sawv daws; **thiab**
2. Sau ua nej cov lus los yog lwm hom kev sib txuas lus nej siv, ntshe yog nws ho ua tsis tau li ntawd xwb.

Yog hais tias nej haiv lus los yog lwm hom kev sib txuas lus ntawd tsis yog ib hom lus sau tau, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum xyuas kom meej tias:

1. Tsab ntawv ceeb toom yuav tsum raug muab txhais ua nej haiv lus los yog ua lwm hom kev sib txuas lus hais rau nej;
2. Nej nkag siab cov ntsiab lus ntawm tsab ntawv ceeb toom; **thiab**
3. Muaj tim khawv tias duav tau nqe 1 thiab 2 saum no lawm.

## **HAIV LUS**

### **34 CFR §300.29**

*Haiv Lus (Native Language)*, thaum siv rau qee leej uas tsis paub lus Askiv npliag, txhais tau raws li ntawm no:

1. Hom lus tus neeg ntawd ib txwm siv, los yog hom lus tus me nyuam niam txiv ib txwm siv;
2. Nyob rau txhua yam kev sib nug mus rau tus me nyuam (xam kev luj xyuas ntawm tus me nyuam tib si), hom lus tus me nyuam ib txwm siv nyob tom tsev los yog nyob tom qhov chaw kawm.

Tej tug neeg lag ntseg los yog dig muag, los yog tej tus neeg tsis muaj cov lus sau tseg, hom kev sib txuas lus yuav yog tej yam tus neeg ntawd ib txwm siv (xws li lus piav tes, Ntawv Dig Muag, los yog siv qhov ncauj hais lus).

## **TSAB NTAWV E-MAIL (ELECTRONIC MAIL)**

### **34 CFR §300.505**

Yog nej cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj cov qhov cia cov niam txiv txais cov ntaub ntawv hauv tsab ntawv e-mail, nej yuav nyiam xaiv cia txais cov ntawm no hauv tsab ntawv e-mail los tau:

1. Tsab ntawv sau ceeb toom ua ntej;
2. Tsab ntawv ceeb toom txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg; **thiab**
3. Cov kev ceeb toom txog tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab.

## **NIAM TXIV KEV TSO CAI – KEV TXHAIS LUB NTSIAB**

---

### **34 CFR §300.9**

#### **Kev Tso Cai**

*Kev Tso Cai Txhais Tau Tias:*

1. Tau siv nej haiv lus los yog lwm hom kev sib txuas lus (xws li lus piav tes, Ntawv Dig Muag, los yog siv qhov ncauj hais lus) qhia cov ntsiab lus txhua yam hais txog tes hauj lwm uas nej tso cai rau ua ntawd meej heev rau nej.
2. Nej nkag siab thiab sau ntaub ntawv pom zoo rau tes hauj lwm ntawd, thiab qhov kev tso cai piav tau tes hauj lwm ntawd thiab teev tau cov ntaub ntawv ceev tseg (yog muaj) uas yog yuav raug tso tawm thiab yuav raug xa mus rau leej twg; **thiab**
3. Nej nkag siab tias qhov kev tso cai yog kev tuaj yeem muab ntawm nej feem xyuam thiab nej yuav thim nej qhov kev tso cai rov qab lub sij hawm twg los tau.

Nej qhov kev thim qhov kev tso cai rov qab yuav tshem tsis tau tes hauj lwm uas twb tau tshwm sim tom qab nej muab nej qhov kev tso cai thiab ua ntej nej thim nws rov qab ntawd.

## **NIAM TXIV KEV TSO CAI**

---

### **34 CFR §300.300**

#### **Kev Tso Cai Rau Muab Kev Luj Xyuas Thawj Zaug**

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis muaj cuab kav yuav muab tau qov kev luj xyuas thawj zaug rau nej tus me nyuam los txiav txim xyuas seb nej tus me nyuam puas tsim nyog tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai uas yog tsis tau muab tsab ntawv sau ceeb toom ua ntej rau nej hais txog tes hauj lwm tau npaj siab yuav ua thiab tsis tau nej qhov kev tso cai raws li tau hais tseg rau hauv nqe lus ***Niam Txiv Kev Tso Cai***.

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum ua cov txheej xwm tsim nyog kom tau nej qhov kev tso cai rau muab qhov kev luj xyuas thawj zaug los txiav txim siab seb nej tus me nyuam puas yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau.

Nej qhov kev tso cai rau muab qhov kev luj xyuas thawj zaug tsis tau txhais tias nej tau muab nej qhov kev tso cai rau cheeb tsam tsev kawm ntawv pib muab kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau nej tus me nyuam.

Yog tias nej tus me nyuam mus kawm rau hauv tsev kawm ntawv rau pej xeem sawv daws los yog nej xav coj nej tus me nyuam mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeem sawv daws thiab nej tau tsis kam muab kev tso cai los yog tsis tau teb rau daim ntawv thov los kom muab kev tso cai rau qhov kev luj xyuas thawj zaug, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav npaj muab qhov kev luj xyuas thawj zaug rau nej tus me nyuam, tab sis kuj tsis raug kee kom ua, uas yog siv tsab cai qhov kev sib kho los yog tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, kev sab laj daws teeb meem, thiab muab cov txheej txheem kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees (ntshe yog raug kee kom ua li ntawd los yog raug txwv tsis pub ua li ntawd nyob rau hauv Xeev txoj cai xwb). Nej

cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsis yuam nws cov kev tswj los mus nrhiav, txheeb thiab luj xyuas nej tus me nyuam yog tias nws tsis npaj siab muab qhov kev luj xyuas rau nej tus me nyuam nyob rau hauv cov tsam thawj no, ntshe yog Xeev txoj cai kee kom nws npaj siab muab qhov kev luj xyuas xwb.

### **Cov Kev Cai Tshwj Xeeb Rau Qhov Kev Luj Xyuas Thawj Zaug Ntawm Cov Kev Tiv Thaiv Hauv Xeev (wards of the State)**

Yog tus me nyuam yog ib tug muaj kev tiv thaiv hauv Xeev thiab tsis nyob nrog nws niam & txiv — Cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tas yuav tau kev tso cai ntawm niam txiv rau muab qhov kev luj xyuas thawj zaug los txiav txim xyuas seb tus me nyuam puas yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau yog hais tias:

1. Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsis muaj cuab kav nrhiav tau tus me nyuam niam & txiv, ces yeej muaj cov txheej xwm tsim nyog los mus ua li ntawd;
2. Txoj cai ntawm cov niam txiv raug muab xaus tseg raws li hauv Xeev txoj cai; **los yog**
3. Tau kom tus kws tu plaub los muab kev txiav txim siab hais txog kev kawm txuj thiab muab kev tso cai rau qhov kev luj xyuas thawj zaug rau qee leej uas tsis yog niam txiv los muab.

*Kev tiv thaiv hauv Xeev (Ward of the State)*, raws li tau siv nyob rau hauv tsab cai IDEA thiab tau txiav txim xyuas los ntawm Xeev raws qhov chaw tus me nyuam nyob, txhais tau tias yog tus me nyuam uas yog:

1. Ib tug me nyuam coj mus pab tu;
2. Ib txoj kev tiv thaiv hauv Xeev nyob rau hauv Xeev txoj cai; **los yog**
3. Nyob rau kev tswj fwm ntawm pej xeem lub koom haum saib xyuas me nyuam.

*Kev tiv thaiv hauv Xeev* tsis xam tej tus me nyuam uas muaj ib tug niam qhuav coj mus pab tu.

### **Niam Txiv Qhov Kev Tso Cai Rau Muab Kev Pab**

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau nej qhov kev tso cai ua ntej muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau nej tus me nyuam thawj zaug ntawd.

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum ua cov txheej xwm tsim nyog kom tau nej qhov kev tso cai ua ntej muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau nej tus me nyuam thawj zaug ntawd.

Yog nej tsis teb rau daim ntawv thov kom muab nej qhov kev tso cai rau nej tus me nyuam kom tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau thawj zaug, los yog hais tias nej tsis kam muab qhov kev tso cai ntawd, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav tsis siv cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg (i.e. kev sib kho, tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, kev sab laj daws teeb meem, los yog qhov kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees) kom muaj kev pom zoo los yog muaj kev tswj tias yuav tau muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau nej tus me nyuam uas yog tsis tas yuav tau nej qhov kev tso cai li (raws li tau hais kom ua los ntawm nej tus me nyuam Pab Neeg IEP).

Yog nej tsis kam muab nej qhov kev tso cai rau nej tus me nyuam kom tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau thawj zaug, los yog hais tias nej tsis kam teb daim ntawv thov kom muab qhov kev tso cai, thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tau muab qhov kev kawm

tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau nej tus me nyuam uas yog nws lawv twb tau nug kom muab nej qhov kev tso cai lawm, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv:

1. Tsis muaj kev txhaum ntawm qhov tsim nyog yuav tau ua kom muaj qhov kev kawm pub dawb rau pej xeeb (FAPE) muab rau nej tus me nyuam rau qhov nws lawv tsis tau muab cov kev khiav hauv lwm pab ntawd rau nej tus me nyuam; **thiab**
2. Tsis tas yuav muaj lub rooj sab laj txog qhov kev kawm rau qee leej (IEP) los yog npaj qhov IEP rau nej tus me nyuam qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab uas yog twb tau thov kom muab nej qhov kev tso cai lawm.

### **Thim Kev Tso Cai Cia Muab Kev Pab**

Koj yuav thim qhov kev tso cai cia koj tus me nyuam txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab lub sij hawm twg los tau. Yog tias koj thim qhov kev tso cai, tsoom fvv tsev kawm ntawv yuav sau ib tsab ntawv ceeb toom los rau koj piav txog lub sij hawm nws yuav tsum tsis muab kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau koj tus me nyuam. Thaum qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab xaus lawm, koj cheeb tsam tsev kawm ntawv:

1. yuav tsis muab qhov kev kawm pub dawb rau pej xeeb (FAPE) rau koj tus me nyuam lawm;
2. yuav tsis muaj kev sib tham txog qhov kev kawm rau qee leej (IEP) los yog kev npaj qhov IEP rau koj tus me nyuam lawm;
3. yuav tsis muab kev tiv thaiv qhuab qhia nyob rau hauv Tsab Cai Tswj Txoj Kev Kawm Rau Qee Leej Muaj Kev Nyuab Kawm Tsis Tau (IDEA) lawm; thiab
4. yuav tsis kho pauv cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog koj tus me nyuam qhov kev kawm tshwj xeeb kom tshem tau tej qhov tim khawv hauv koj tus me nyuam qhov kev tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab.

### **Niam Txiv Qhov Kev Tso Cai Rau Muab Kev Luj Xyuas Dua**

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau nej qhov kev tso cai ua ntej nws luj xyuas dua nej tus me nyuam, ntshe yog nej cheeb tsam tsev kawm ntawv ho muaj cuab kav nthuav qhia tau tias:

1. Nws tau siv cov kauj ruam tsim nyog tau nej qhov kev tso cai rau nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas dua lawm; **thiab**
2. Nej tsis tau teb li.

Yog nej tsis kam tso cai rau nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas dua, cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav npaj siab ua nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas dua, tab sis kuj tsis raug kee kom ua, uas yog siv kev sib kho, tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, kev sab laj daws teeb meem, thiab cov txheej txheem kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees los mus hla nej qhov kev tsis kam tso cai rau nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas dua. Raws twb muaj cov kev luj xyuas thawj zaug lawm, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis yuam nws cov kev cai raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA yog tias nws lawv tso tseg tsis npaj siab muab kev luj xyuas dua nyob rau lub tsam thawj no.

### **Tej Ntaub Ntawv Ntawm Cov Txheej Xwm Tsim Nyog Tau Niam Txiv Qhov Kev Tso Cai**

Nej lub tsev kawm ntawv yuav tsum muaj cov ntaub ntawv muaj cov txheej xwm tsim nyog tau niam txiv qhov kev tso cai rau cov kev luj xyuas thawj zaug, los muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau thawj zaug, los muab qhov kev luj xyuas dua thiab los nrhiav cov niam txiv qhov kev tiv thaiv hauv Xeev rau cov kev luj xyuas thawj zaug. Cov ntaub ntawv yuav tsum



muaj ib cov teev tseg hais txog tsev kawm ntawv cov kev tau npaj siab ua nyob rau hauv cov ntawm no, xws li:

1. Cov ntaub ntawv ceev tseg txhua yam hais txog cov xov tooj hu txhua tsab los yog tau npaj siab hu thiab cov ntsiab lus tau los ntawm cov xov tooj hu ntawd;
2. Cov ntaub ntawv teb uas tau muab xa rov mus rau cov niam txiv thiab cov ntaub ntawv teb rov tuaj uas tau txais ntawd; **thiab**
3. Cov ntaub ntawv ceev tseg txhua yam hais txog cov kev mus xyuas rau tom niam txiv tsev los yog tom chaw ua hauj lwm thiab cov ntsiab lus tau los ntawm cov kev mus xyuas no.

### **Lwm Yam Tsim Nyog Tau Kev Tso Cai**

Nej qhov kev tso cai tsis tas muab ua ntej nej cheeb tsam tsev kawm ntawv mam:

1. Txheeb xyuas cov ntaub ntawv twb muaj lawm raws li yog feem xyuam ntawm nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas los yog qhov kev luj xyuas dua; **los yog**
2. Muab qhov kev ntsuam xyuas los yog lwm yam kev luj xyuas rau nej tus me nyuam uas yog yuav raug muab rau txhua tus me nyuam ntshe yog yuav tsum tau muab qhov kev tso cai los ntawm cov niam txiv txhua tus ntawm cov me nyuam txhua tus xwb.

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav tsis siv nej qhov kev tsis kam tso cai rau tej qhov kev pab los yog tej qhov kev kawm los muab lwm yam kev pab, lwm yam txiaj ntsim, los yog lwm yam kev kawm tso tseg tsis pub rau nej los yog nej tus me nyuam.

Yog nej tau coj nej tus me nyuam mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav nyob rau nej qhov kev siv tus kheej nyiaj them los yog hais tias nej qhia ntawv tom tsev rau nej tus me nyuam, thiab nej tsis muab nej qhov kev tso cai rau nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas thawj zaug los yog nej tus me nyuam qhov kev luj xyuas dua, los yog nej tsis kam teb daim ntawv thov kom muab nej qhov kev tso cai, cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav tsis siv nws lawv cov txheej txheem hla kev tso cai (i.e., kev sib kho, tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, kev sab laj daws teeb meem, los yog qhov kev taug lub rooj sib hais ncj ncees) thiab tsis rau kee kom los xam xyuas tias nej tus me nyuam yog ib tug tsim nyog tau txais kev pab sib npaug li lwm tus (cov kev pab muaj rau cov me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas niam txiv tso kawm rau hauv tsev kawm ntawv ntiav).

## **Cov Kev Luj Xyuas Ywj Siab Hais Txog Kev Kawm Txuj (IEE)**

### **34 CFR §300.502**

#### **Hais Txog Txhua Yam**

Raws li tau piav qab no, nej muaj cai ua tau qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj (IEE) ntawm nej tus me nyuam yog hais tias nej tsis pom zoo rau qhov kev kuj xyuas ntawm nej tus me nyuam uas yog tau ua los ntawm nej cheeb tsam tsev kawm ntawv.

Yog nej xav tau qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab cov ntaub ntawv hais txog qhov chaw nej yuav mus ua tau qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj thiab hais txog cheeb tsam tsev kawm ntawv cov txheej xwm uas siv rau cov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj.

### **Kev Txhais Lub Ntsiab**

*Qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj (Independent educational evaluation)* txhais tau tias yog ib qhov kev luj xyuas ua los ntawm ib tug kws ntsuam xyuas muaj peev xwm ua tau (a qualified examiner) uas tsis raug ntiav ua hauj lwm rau hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv los pov plob rau txoj kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam.

*Kev siv pej xeem nyiaj them (Public expense)* txhais tau tias cheeb tsam tsev kawm ntawv them cov nqi txhua yam ntawm qhov kev luj xyuas los yog xyuas meej tias qhov kev luj xyuas ntawd txhob raug nyiaj rau nej them, raws nraim li cov ntaub ntawv nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, uas tso cai rau txhua lub Xeev los siv tej kev pab nyob hauv Xeev, hauv zos, hauv Tsoom Nom Tswv thiab hauv tej chaw ntiav kawm uas muaj nyob rau hauv lub Xeev kom duav tau cov ntaub ntawv nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai.

### **Niam Txiv Txoj Cai Rau Qhov Kev Luj Xyuas Nyob Rau Kev Siv Pej Xeem Nyiaj Them**

Nej muaj txoj cai ua tau qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them yog hais tias nej tsis pom zoo rau qhov kev luj xyuas ntawm tus me nyuam tau ua los ntawm nej cheeb tsam tsev kawm ntawv, raws li cov ntawm no:

1. Yog nej thov kom cia ua qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them, tsis pub kom muaj kev them, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau: (a) Mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab thov cia muaj ib lub rooj sib hais los nthuav qhia tias nws qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam yeej ua tau xwm yeem lawm; los yog (b) Yuav muab qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them rau nej, yog hais tias cheeb tsam tsev kawm ntawv nthuav tawm nyob rau hauv lub rooj sib hais tias qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam uas nej tau muaj ntawd tsis duav cheeb tsam tsev kawm ntawv tej txheej xwm.
2. Yog nej cheeb tsam tsev kawm ntawv thov kom cia muaj lub rooj sib hais thiab qhov kev txiav txim siab thaum kawg pom tau tias nej cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam ua tau xwm yeem lawm, nej yeej tseem muaj cai mus ua tau qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj, tab sis yuav tsis yog nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them.
3. Yog nej thov kom cia ua qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam, cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav nug seb vim li cas nej thiaj yuav nyom qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam tau ua los ntawm nej lub tsev kawm ntawv. Tsis tas li ntawd, nej cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj tsis tas yuav piav thiab tsis them qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them los yog qhov kev teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab thov kom cia muaj kev taug lub rooj sib hais los nyom cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam.

Nej tsuas muaj cai ua tau ib qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them txhua zaus nej cheeb tsam tsev kawm ntawv npaj qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam uas yog nej tsis pom zoo xwb.

### **Niam Txiv- Xub Ua Cov Kev Luj Xyuas Lawm**

Yog nej muaj ib qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam nyob rau kev siv pej xeeem nyiaj them los yog nej muab tau ib qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam tuaj qhia rau cheeb tsam tsev kawm ntawv uas yog nej tau ua nyob rau kev siv tus kheej nyiaj them:

1. Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tuav xam xyuas cov ntsiab lus ua tau los ntawm qhov kev luj xyuas ntawm nej tus me nyuam, seb nws puas duav tau cheeb tsam tsev kawm ntawv cov txheej xwm rau cov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj, raws li qhov kev txiav txim siab tau muab rau hauv cov ntaub ntawv ntawm qhov kev kawm pub dawb rau pej xeeem (FAPE) muab rau koj tus me nyuam ntawd; **thiab**
2. Nej los yog nej cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav muab qhov kev luj xyuas nthuav qhia raws li yog qhov tim khawv nyob rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais txog nej tus me nyuam.

### **Kev Thov Kom Muab Cov Kev Luj Xyuas Los Ntawm Cov Tswj Lub Rooj Sib Hais**

Yog tias ib tug tswj lub rooj sib hais hais thov kom cia ua qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawm nej tus me nyuam raws li yog ib feem ntawm qhov kev taug lub rooj sib hais, cov nqi ntawm qhov kev luj xyuas yuav tsum yog nyob rau kev siv pej xeeem nyiaj them.

### **Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Cov Txheej Xwm**

Yog tias qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj ntawd nyob rau kev siv pej xeeem nyiaj them, cov txheej xwm nyob rau hauv qhov kev luj xyuas yuav raug ua ntawd, xws li qhov chaw ntawm qhov kev luj xyuas thiab cov kev muaj peev xwm tsim nyog ua tau ntawm tus tshuaj ntsuam xyuas, yuav tsum yog tib yam li cov txheej xwm uas cheeb tsam tsev kawm ntawv siv thaum nws xub pib ua qhov kev luj xyuas (cov txheej xwm yuav tau ua kom cuag ncuu rau nej txoj cai ua qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj).

Tshwj tsis yog cov txheej xwm teev los saum no, mas cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsis tso lub hwj tsam rau los yog cov ncuu sij hawm rau los ua qhov kev luj xyuas ywj siab hais txog kev kawm txuj nyob rau kev siv pej xeeem nyiaj them.

## **COV NTAUB NTAWV TISIS PUB LEEJ TWG PAUB**

### **KEV TXHAIS COV NTSIAB**

#### **34 CFR §300.611**

Raws li tau siv nyob rau hauv nqe lus hais txog **Cov Ntaub Ntawv Tsis Pub Leej Twg Paub**:

- *Kev Rhuav Tshem (Destruction)* txhais tau tias yog kev rhuav tshem tus kheej los yog kev tshem tej keeb tiv hais txog tus kheej tawm hauv cov ntaub ntawv mus kom cov ntaub ntawv txhob muaj tej keeb tiv hais txog tus kheej.

- *Cov Ntaub Ntawv Ceev Tseg Hais Txog Kev Kawm (Education records)* txhais tau tias yog tej hom ntaub ntawv raws li kev txhais lub ntsiab ntawm “cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm” nyob hauv 34 CFR Part 99 (cov kev tswj pab rau Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej hauv Xyoo 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA)).
- *Lub Koom Haum Sib Koom Nrog (Participating Agency)* txhais tau tias yog cheeb tsam tsev kawm ntawv, lub koom haum los yog lub tsev kawm uas mus sau, tswj, los yog siv tej ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej, los ntawm tej ntaub ntawv uas raug muab ceev tseg, nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

## TEJ KEEB TIV HAIS TXOG TUS KHEEJ

---

### 34 CFR §300.32

*Tej Keeb Tiv Hais Txog Tus Kheej* txhais tau tias yog cov ntaub ntawv uas muaj:

- (a) Nej tus me nyuam lub npe, nej lub npe raws li yog niam txiv, los yog lwm tus neeg tsev lub npe;
- (b) Nej tus me nyuam qhov chaw nyob;
- (c) Tej keeb tiv hais txog tus kheej, xws li nej tus me nyuam tus social security nab npawb; **los yog**
- (d) Ib daim ntawv teev cov yam ntxwv hais txog tus kheej los yog lwm yam ntaub ntawv uas yuav ua rau kom paub nej tus me nyuam tseeb.

## KEV CEEB TOOM RAU COV NIAM TXIV

---

### 34 CFR §300.612

Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj muab qhov kev ceeb toom uas yuav qhia tau meej pem rau cov niam txiv hais txog kev tsis pub leej twg paub cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej, xws li:

1. Nqe lus piav txog qhov kev ceeb toom tau muab hais ua cov lus ntawm tej pab pawg neeg nyob hauv lub Xeev;
2. Nqe lus piav txog cov me nyuam tej ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej uas raug ceev tseg, hom ntaub ntawv tau nrhiav tseg, cov hau kev lub Xeev npaj siab siv los muab cov ntaub ntawv (xws li tej chaw uas mus muab tau cov ntaub ntawv los), thiab cov kev siv los muab cov ntaub ntawv;
3. Nqe lus muab lub ntsiab txog tsab cai thiab cov txheej txheem uas cov khoom haum sib koom nrog yuav tsum tau ua raws li kev muab ceev tseg, kev muab rau lwm tus neeg, kev muab tuav tseg, thiab kev rhuav tshem ntawm cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej; **thiab**
4. Nqe lus piav txog txhua txoj cai ntawm cov niam txiv thiab cov me nyuam hais txog tej ntaub ntawv no, xws li txoj cai hauv Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej (FERPA) thiab nws cov kev tswj pab hauv 34 CFR Part 99.

Ua ntej muab tau qhov keeb tiv loj, qhov chaw, los yog kev luj xyuas (xws li “kev tshawb nrhiav me nyuam”), qhov kev ceeb toom yuav tsum raug muab luam tawm los yog tshaj tawm nyob rau hauv ntawv xov xwm kom ceeb toom tau txhua nrho rau cov niam txiv thoob plaws hauv Xeev txog tej kev los mus nrhiav, txheeb xyuas, thiab luj xyuas cov me nyuam tsim nyog tau kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab.

## **TXOJ CAI KEV SIV**

### **34 CFR §300.613**

Lub koom haum sib koom nrog yuav tsum tso cai rau nej mus ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas txhua yam ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm ntawm nej tus me nyuam uas raug mus sau los, raug tswj tseg, los yog raug siv los ntawm nej cheeb tsam tsev kawm ntawv raws li nyob hauv Part B ntawm tsab cai IDEA. Lub koom haum sib koom nrog yuav tsum ua kom duav tau rau nej qhov kev thov kom cia ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas txhua yam ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm ntawm nej tus me nyuam yam tsis pub them li thiab ua ntej txhua lub rooj sib tham txog kev npaj qhov kev kawm rau qee leej (IEP), los yog qhov kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees txhua qhov (xws li lub rooj sab laj daws teeb meem los yog lub rooj sib hais txog kev qhuab qhia), thiab tsis pub muaj tej qhov kom ntau tshaj 45 hnuv tom qab nej tau thov mus lawm.

Nej txoj cai los ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm xws li:

1. Nej txoj cai rau lo lus teb los ntawm lub koom haum sib koom nrog rau nej cov lus thov kom muaj kev piav thiab txhais cov ntaub ntawv ceev tseg;
2. Nej txoj cai rau lo lus thov kom lub koom haum sib koom nrog ntawd muab cov ntaub ntawv ceev tseg luam rau nej yog tias nej tsis muaj cuab kav ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas tau cov ntaub ntawv txhij txhua, ntshe yog nej twb tau txais cov ntaub ntawv lawm xwb; **thiab**
3. Nej txoj cai cia nej tus sawv cev ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas cov ntaub ntawv ceev tseg.

Lub koom haum sib koom nrog yuav xav tias nej muaj cai los ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog rau nej tus me nyuam ntshe yog ho raug qhia tseg tias nej tsis muaj cai nyob rau Xeev txoj cai kav tej qho xws li kev tswj fwm me nyuam, los yog kev sib cais thiab kev sib nrauj xwb.

## **KEV SIV COV NTAUB NTAWV CEEV TSEG**

### **34 CFR §300.614**

Txhua lub koom haum sib koom nrog yuav tsum ceev ib daim ntawv tseg hais txog cov neeg muaj kev mus siv tau cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm uas yog tau mus sau los, tau tswj tseg, los yog tau siv nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA (tsis xam niam txiv kev mus siv thiab cov neeg ua hauj lwm tau kev tso cai ntawm lub koom haum sib koom nrog), xws li lub npe ntawm tus neeg, hnuv tau cia mus siv, thiab lub hom phiaj rau tus neeg tau kev tso cai ntawd mus siv cov ntaub ntawv ceev tseg.

## **COV NTAUB NTAWV CEEV TSEG MUAJ NTAU DUA IB TUG ME NYUAM**

### **34 CFR §300.615**

Yog tej qho ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm xws li cov ntaub ntawv muaj ntau dua ib tug me nyuam, cov niam txiv ntawm cov me nyuam ntawd muaj cai mus ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas tau cov ntaub ntawv hais txog lawv tus me nyuam xwb los yog qhia cov ntaub ntawv no rau nej.

## **DAIM NTAWV TEEV HOM NTSIAB LUS THIAB QHOV CHAW**

### **34 CFR §300.616**

Nyob rau kev thov, txhua lub koom haum sib koom nrog yuav tsum muab ib daim ntawv teev hom ntsiab lus thiab qhov chaw ntawm cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm rau nej uas yog tau mus sau los, tau tswj tseg, los yog tau siv los ntawm lub koom haum sib koom nrog.

## **Cov Nqi**

### **34 CFR §300.617**

Txhua lub koom haum sib koom nrog kuj yuav raug them tus nqi rau cov ntaub ntawv luam rau nej raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, yog hais tias tus nqi ntawd tsis cuam tshuaj tiv thaiv nej ntawm qhov kev siv nej txoj cai los ntsuam xyuas thiab txheeb xyuas cov ntaub ntawv ceev tseg ntawd.

Lub koom haum sib koom nrog kuj yuav tsis raug them tus nqi rau kev tshawb nrhiav los yog kev mus muab cov ntaub ntawv los raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

## **KEV PAUV COV NTAUB NTAWV CEEV TSEG RAWN NIAM TXIV THOV**

### **34 CFR §300.618**

Yog nej ntseeg tias cov ntsiab lus hauv cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm ntawm nej tus me nyuam uas tau mus sau los, tau tswj tseg, los yog tau siv raws li nyob hauv Part B ntawm tsab cai IDEA ntawd tsis raug, yuam kev, los yog yuam tus kheej los yog lwm txoj cai ntawm nej tus me nyuam lawm, nej yuav kom lub koom haum sib koom nrog uas tswj tseg cov ntaub ntawv pauv cov ntsiab lus los tau.

Lub koom haum sib koom nrog yuav tsum txiav txim siab seb puas yuav pauv cov ntsiab lus raws li nej qhov kev thov nyob rau hauv ib ncuaj sijhawm tsim nyog txij thaum tau txais nej qhov kev thov.

Yog lub koom haum sib koom nrog tsis kam pauv cov ntsiab lus raws li nej qhov kev thov, nws yuav tsum qhia rau nej txog qhov tsis kam thiab qhia nej txog nej txoj cai mus sib hais rau qhov no raws li tau hais tseg nyob rau hauv nqe lus hais txog ***Txoj Hau Kev Cia Muaj Lub Rooj Sib Hais.***

## **TXOJ HAU KEV CIA MUAJ LUB ROOJ SIB HAIS**

---

### **34 CFR §300.619**

Lub koom haum sib koom nrog yuav tsum muab txoj hau kev cia muaj lub rooj sib hais rau nej, raws li qhov kev thov, los mus sib nyom cov ntsiab lus nyob hauv cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm ntawm nej tus me nyuam kom paub meej tias nws tsis raug, yuam kev, los yog yuam tus kheej los yog lwm txoj cai ntawm nej tus me nyuam lawm.

## **COV TXHEEJ TXHEEM LUB ROOJ SIB HAIS**

---

### **34 CFR §300.621**

Lub rooj sib hais cia rau los sib nyom cov ntsiab lus hauv cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm yuav tsum npaj kom raws li cov txheej txheem rau cov kev sib hais nyob rau hauv Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej (FERPA).

## **LUB NTSIAB XAUS NTAWM LUB ROOJ SIB HAIS**

---

### **34 CFR §300.620**

Raws li lub ntsiab xaus ntawm lub rooj sib hais, yog tias lub koom haum sib koom nrog txiav txim siab tias cov ntsiab lus tsis raug, hais tau yuam kev los yog yuam tus kheej txoj cai los yog lwm txoj cai ntawm nej tus me nyuam lawm, nws yuav tsum pauv cov ntsiab lus raws li tau thov thiab sau ntawv tuaj qhia rau nej.

Raws li lub ntsiab xaus ntawm lub rooj sib hais, yog lub koom haum sib koom nrog txiav txim siab tias cov ntsiab lus tsis raug, hais tau yuam kev los yog yuam tus kheej txoj cai los yog lwm txoj cai ntawm nej tus me nyuam lawm, nws yuav tsum qhia nej txog nej txoj cai los teev tso rau hauv cov ntaub ntawv ceev tseg uas nws tswj tseg hais txog nej tus me nyuam kom muaj ib nqe lus hais txog cov ntsiab lus los yog muab tej qhov nej tsis pom zoo nrog rau qhov kev txiav txim siab ntawm lub koom haum sib koom nrog rau hauv.

Nqe lus piav uas tau teev tso rau hauv cov ntaub ntawv ntawm nej tus me nyuam yuav tsum:

1. Raug tswj tseg los ntawm lub koom haum sib koom nrog raws li yog feem xyuam ntawm cov ntaub ntawv ntawm nej tus me nyuam tsuav yog cov ntaub ntawv ceev tseg los yog qhov tau muab sib kho ntawd tseem raug lub koom haum sib koom nrog tswj tseg xwb; **thiab**
2. Yog lub koom haum sib koom nrog muab cov ntaub ntawv ceev tseg ntawm nej tus me nyuam los yog qhov tau muab sib nyom ntawd mus rau txhua tus neeg, nqe lus piav ntawd yuav tsum muab mus rau tus neeg ntawd tib si.

## **KEV TSO CAI RAU MUAB COV NTAUB NTAUV KEEB TIV HAIS TXOG TUS KHEEJ TAWM**

### **34 CFR §300.622**

Ntshe yog cov ntsib lus muaj nyob rau hauv cov ntaub ntawv ceev tseg hais txog kev kawm, thiab kev tso tawm raug tso cai yam tsis tas yuav tau niam txiv kev tso cai raws li nyob rau Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej (FERPA) lawm xwb, yuav tsum tau nej qhov kev tso cai ua ntej mas thiaj muab tau cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej tawm mus rau lwm cov neeg uas tsis yog cov neeg ua hauj lwm hauv cov koom haum sib koom nrog. Ntshe yog muaj tej yam raws li tau teev meej meej hauv qab no xwb, tsis tas tau nej qhov kev tso cai ua ntej mas thiaj muab tau cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej tawm mus rau lwm cov neeg ua hauj lwm hauv cov koom haum muaj kev koom raws li cov hom phiaj ntawm lub rooj sib tham txog tej yam tsim nyog yuav tau ua nyob rau Part B ntawm tsab cai IDEA.

Yuav tsum tau nej qhov kev tso cai, los yog qhov kev tso cai ntawm tus me nyuam tau txais kev pab uas twb muaj hnub nyoog loj raws li nyob rau hauv Xeev txoj cai lawm, ua ntej mas thiaj muab tau cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej tawm mus rau cov neeg ua hauj lwm hauv cov koom haum sib koom nrog uas muab los them nyiaj rau cov kev khiav hauj lwm pab ntawd.

Yog nej tus me nyuam kawm rau hauv, los yog tseem tab tom yuav mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav uas tsis nyob rau tib cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawm nej nyob, yuav tsum tau nej qhov kev tso cai ua ntej muab tau tej ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej ntawm nej tus me nyuam mus rau cov neeg ua hauj lwm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawm qhov chaw lub tsev kawm ntawv ntiav nyob thiab cov neeg ua hauj lwm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawm qhov chaw nej nyob.

## **COV KEV TIV THAIV KEV RUAJ NTSEG**

### **34 CFR §300.623**

Txhua lub koom haum sib koom nrog yuav tsum tiv thaix qhov kev tsis pub leej twg paub txog cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej nyob rau qhov kev mus sau los, qhov kev ceev tseg, qhov kev muab tawm, thiab qhov kev rhuav tshem.

Ib tug neeg ua hauj lwm ntawm txhua lub koom haum sib koom nrog yuav tsum muaj kev pov plob los xyuas meej kom muaj kev tsis pub leej twg paub tej ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej.

Txhua tus neeg mus sau los yog siv cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej yuav tsum tau txais kev kawm los yog kev cob qhia hais txog nej lub Xeev tsab cai thiab cov txheej txheem hais txog qhov kev tsis pub leej twg paub raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA thiab Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej (FERPA).

Txhua lub koom haum sib koom nrog yuav tsum tswj tseg ib daim ntawv teev cov npe thiab cov luag hauj lwm ntawm cov neeg ua hauj lwm tam sim no nyob rau hauv lub koom haum uas yuav



mus siv tau cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej, kom ho tau muab kev ntsuam xyuas rau pej xeeem.

## **KEV RHUAV TSEM COV NTAUB NTAWV**

### **34 CFR §300.624**

Nej cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum qhia rau nej thaum tsis tas yuav siv cov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej uas tau mus sau los, tau tswj tseg, los yog tau siv ntawd los muab cov kev khiav hauj lwm hais txog kev kawm txuj pab rau nej tus me nyuam lawm.

Cov ntaub ntawv yuav tsum raug muab rhuav tshem raws li nej qhov kev thov kom ua ntawd. Tab sis, cov ntaub ntawv ceev tseg mus ib txhis ntawm nej tus me nyuam lub npe, chaw nyob, thiab xov tooj, nws cov qhab nee, cov ntaub ntawv teev kev tuaj kawm, cov chav ntawv tau kawm, qib kawm tiav, thiab xyoo kawm tiav mas yuav raug tswj tseg tsis muaj hnuv kawg.

## **COV TXHEEJ TXHEEM TSAB NTAWV TISIS TXAUS SIAB HAIS MUS RAU XEEV**

### **QHOV TXAWV NTAWM KEV TAUG LUB ROOJ SIAB HAIS TSAB NTAWV TISIS TXAUS SIAB THIAB COV TXHEEJ TXHEEM TSAB NTAWV TISIS TXAUS SIAB HAIS MUS RAU XEEV**

Cov kev tswj rau Part B ntawm tsab cai IDEA tau cais tseg cov txheej txheem rau cov ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev thiab tsab ntawv taug cov kev tsis txaus siab thiab cov rooj sib hais. Raws li tau piav rau hauv qab no, txhua tus neeg los yog txhua lub koom haum yuav mus teev tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev foob qhov kev yuam cai hauv Part B tej nqe lus los ntawm tej lub cheeb tsam tsev kawm ntawv, Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj, los yog lwm lub koom haum rau pej xeeem los tau. Nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv thiaj yuav mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab rau tej qhov teeb meem hais txog tej qhov kev npaj siab yuav ua los yog tej qhov kev tsis kam los pib ua los yog pauv tej keeb tiv, kev luj xyuas, los yog kev tso kawm ntawm tej tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, los yog tej ntaub ntawv ntawm qhov kev kawm pub dawb rau pej xeeem (FAPE) muab rau tus me nyuam. Thaum cov neeg ua hauj lwm hauv Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum tau daws tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev nyob rau hauv ncuaj sij hawm 60 hnuv, ntshe yog ncuaj sij hawm raug muab txuas ntxiv lawm xwb, tus tswj lub rooj sib hais ncaj ncees yuav tsum tau nrog mloog tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab (yog tias tsis tau daws kom tiav nyob hauv lub rooj sab laj daws teeb meem los yog qhov kev sib kho) thiab muab ib tsab ntawv sau txog qhov kev txiav txim siab nyob rau hauv 45 hnuv tom qab qhov kawg ntawm ncuaj sij hawm qhov kev sib daws teeb meem, raws li tau piav rau hauv tsab ntawv no nyob rau hauv nqe lus hais txog *Kev Daws Teeb Meem*, ntshe yog tus tswj lub rooj sib hais ho muab ncuaj sij hawm txuas ntxiv raws li nej qhov kev thov los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev thov lawm xwb. Tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau

Xeev thiab thiab tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, kev daws teeb meem thiab cov txheej txheem lub rooj sib hais puav leej tau muab piav txhij txhua rau hauv qab no.

## **KEV MUAB COV TXHEEJ TXHEEM TSAB NTAWV TSI T XAUS SIAB HAIS MUS RAU XEEV COJ LOS SIV**

### **34 CFR §300.151**

#### **Hais Txog Txhua Yam**

Xeev Cov Koom Haum Kawm Txuj txhua lub yuav tsum muaj cov txheej txheem sau tseg rau:

1. Daws txhua tsab ntawv tsis txaus siab, xws li tej tsab ntawv tsis txaus siab tau teev los ntawm tej lub koom haum los yog qee leej tuaj lwm lub Xeev tuaj;
2. Teev tsab ntawv tsis txaus siab mus rau Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj;
3. Muab cov txheej txheem tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev faib kom txhua rau cov niam txiv thiab lwm tus uas txaus siab rau, xws li qhov kev kawm rau niam txiv thiab cov chaw tshaj xov rau sawv daws, cov koom haum muab kev tiv thaiv thiab pab coj, cov chaw pab kev nyob ywj siab, thiab lwm qhov chaw tsim nyog.

#### **Cov Kev Kho Rau Tej Kev Tsis Lees Paub Cov Kev Pab Tsim Nyog**

Nyob rau kev daws tsab ntawv tsis xaus siab hais mus rau Xeev uas yog Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj pom tau tias tsis muaj cov kev pab tsim nyog, Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum teev:

1. Qhov tsis muab cov kev pab tsim nyog, xws li tes hauj lwm sib kho tsim nyog los hais qhia tej yam tus me nyuam tsim nyog tau txais; **thiab**
2. Cov kev pab tsim nyog muab rau txhua tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau rau yav tom ntej no mus.

## **QHOV TSAWG NTAWM COV TXHEEJ TXHEEM HAIS TXOG TSAB NTAWV TSI T XAUS SIAB HAIS MUS RAU XEEV**

### **34 CFR §300.152**

#### **Lub Sij Hawm Txwv; Qhov Tsawg Ntawm Cov Txheej Txheem**

Xeev Cov Koom Haum Kawm Txuj txhua lub yuav tsum muab ib lub sij hawm 60 hnuv rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev tom qab qhov kev tsis txaus siab ntawd raug muab teev tseg kom:

1. Siv ib qhov kev soj ntsuam xyuas ywj siab rau ntawm qhov chaw kawm, yog Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj txiav txim siab tias tsim nyog muaj qhov kev soj ntsuam xyuas;
2. Muab sij hawm rau tus neeg tsis txaus siab los mus muab lwm yam ntsiab lus ntxiv txog cov kev sib foob nyob rau tsab ntawv tsis txaus siab, yuav hais lus los yog sau ntawv los tau;

3. Muab sij hawm rau cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lwm lub koom haum rau pej xeeem los teb rau tsab ntawv tsis txaus siab, xws li, qhov txawg: (a) qhov kev npaj siab tuaj daws qhov kev tsis txaus siab, nyob rau feem xyuam ntawm lub koom haum; **thiab** (b) lub sij hawm rau tus niam txiv uas tau mus teev tsab ntawv tsis txaus siab thiab lub koom haum tuaj yeem los pom zoo rau qhov kev sib kho;
4. Txheeb xyuas txhua yam ntaub ntawv thiab muab qhov kev txiav txim ywj siab raws li qhov cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lub koom haum rau pej xeeem yuam tej qhov tsim nyog yuav tau ua nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA; **thiab**
5. Muab ib tsab ntawv sau hais txog qhov kev txim siab rau tus neeg tsis txaus siab uas teev txhua qhov kev sib foob nyob rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab thiab muaj: (a) tej yam nrhiav tau ntawm qhov tseeb thiab cov lus xaus; **thiab** (b) cov txheej xwm rau Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj qhov kev txiav txim siab kawg.

### **Kev Txuas Sij Hawm Ntxiv; Qhov Kev Txiav Txim Siab Kawg; Kev Pab Txhawb**

Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj cov txheej txheem tau piav los saum no kuj yuav tsum tau:

1. Tso cai muab kev txuas sij hawm 60 hnuv ntxiv ntshe yog hais tias: (a) muaj tej yam tseem ceeb ntxiv nrog qhov kev sib fwm rau tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev no; **los yog** (b) niam txiv thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lwm lub koom haum rau pej xeeem tau txuam rau hauv tuaj yeem pom zoo cia txuas sij hawm ntxiv los daws qhov teeb meem kom tiav nyob hauv qhov kev sib kho los yog lwm yam kev daws teeb meem, yog muaj nyob rau hauv lub Xeev.
2. Muab cov txheej txheem rau qhov kev pab txhawb kom muaj txiaj ntsim ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm qhov kev txiav txim siab tso rau hauv, yog xav tau, xws li: (a) tej yam kev pab uas yuav siv tshuab; (b) cov kev sib khom lus; **thiab** (c) tes hauj lwm sib kho kom duav tau.

### **Cov Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev thiab Qhov Kev Taug Cov Rooj Sib Hais**

Yog tias txais tau ib tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev uas kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais raws li tau piav rau hauv qab no nyob rau nqe lus hais txog **Kev Teev Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab**, los yog tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev muaj ntau yam teeb meem uas yog muaj ib qhov los yog ntau qhov yog feem xyuam ntawm lub rooj sib hais no, Xeev yuav tsum cais tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev, los yog tej feem ntawm tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev uas raug teev nyob rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais kom txog rau thaum lub rooj sib hais ntawd xaus. Txhua qhov teeb meem nyob rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev uas tsis yog feem xyuam ntawm qhov kev taug lub rooj sib hais yuav tsum raug muab daws uas yog siv lub sij hawm txwv tseg thiab cov txheej txheem raws li tau piav los saum no.

Yog muaj tej qhov teeb meem nyob rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev raug txiav txim siab yav nram ntej nyob rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais uas yog txuam rau tib cov neeg (nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv), ces qhov kev taug lub rooj sib hais qhov kev txiav txim siab yuav txuam nrog rau qhov teeb meem ntawd thiab Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum qhia rau tus neeg tsis txaus siab ntawd tias qhov kev txiav txim siab yuav muab tso ua ke.

Tsab ntawv tsis txaus siab foob cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lwm lub koom haum rau pej xeem qhov kev tsis pab txhawb kev taug lub rooj sib hais qhov kev txiav txim siab yuav tsum raug muab daws los ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj.

## KEV TEEV TSAB NTAWV TSI TXAUS SIAB

### 34 CFR §300.153

Tej lub koom haum los yog qee leej yuav mus teev tsab ntawv rheev npe tsis txaus siab hais mus rau Xeev raws hauv cov txheej txheem tau piav los saum no.

Tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev yuav tsum muaj:

1. Nqe lus uas cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lwm lub koom haum rau pej xeem tau yuam tej qhov tsim nyog yuav tau ua nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA los yog nws cov kev tswj;
2. Cov ntsiab uas nyob rau nqe lus;
3. Cov ntaub ntawv muaj tus mem tes rheev npe thiab cov ntaub ntawv teev tus neeg tau hu muab rau tus neeg tsis txaus siab; thiab
4. Yog tias foob cov kev yuam cai hais txog tej tug me nyuam:
  - (a) Lub npe ntawm tus me nyuam thiab chaw nyob ntawm tus me nyuam;
  - (b) Lub npe ntawm lub tsev kawm ntawv uas tus me nyuam mus kawm;
  - (c) Tus me nyuam cov ntaub ntawv teev tus neeg tau hu rau thiab lub npe ntawm tus me nyuam lub tsev kawm ntawv mus kawm, yog tias tus me nyuam yog ib tug me nyuam los yog ib tug hluas tsis muaj vaj tsev nyob;
  - (d) Nqe lus piav txog tej yam teeb meem ntawm tus me nyuam, xws li cov ntsiab lus hais txog qhov teeb meem ntawd tib si; **thiab**
  - (e) Muab nqe lus npaj siab daws qhov teeb meem rau tus neeg mus teev tsab ntawv tsis txaus siab thiab kom paub thaum lub caij tau teev tsab ntawv tsis txaus siab tseg lawm.

Tsab ntawv tsis txaus siab yuav tsum foob qhov kev yuam cai uas tau tshwm sim tsis pub ntev tshaj ib xyos los txog rau hnuv txais tau tsab ntawv tsis txaus siab raws li tau piav nyob rau nqe lus hais txog ***Kev Muab Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Hais Mus Rau Xeev Coj Los Siv.***

Tus neeg mus teev tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev yuav tsum muab ib tsab ntawv tsis txaus siab xa mus rau cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog lwm lub koom haum rau pej xeem uas muab kev pab rau tus me nyuam tib lub sij hawm tus neeg ntawd mus teev tsab ntawv tsis txaus siab rau Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj.

## COV TXHEEJ TXHEEM TSAB NTAWV TAUG QHOV KEV TSI TSXAUS SIAB

### KEV TEEV TSAB NTAWV TAUG QHOV KEV TSI TSXAUS SIAB

#### 34 CFR §300.507

##### Hais Txog Txhua Yam

Nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab rau txhua yam teeb meem hais txog qhov kev npaj siab ua los yog tsis kam pib ua los yog pauv qhov keeb tiv, kev luj xyuas los yog kev tso kawm ntawm tus me nyuam, los yog tej ntaub ntawv muab qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) muab rau nej tus me nyuam.

Tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab yuav tsum foob qhov kev yuam cai uas tau tshwm sim tsis pub ntev tshaj ib xyoos ua ntej nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv paub hais txog qhov kev sib foob uas ua tau lub hauv paus pib ntawm tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab.

Ncua sij hawm saum no siv tsis tau rau nej yog tias nej tsis muaj cuab kav mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab nyob rau hauv ncua sij hawm ntawd vim yog:

1. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tau nthuav qhia yuam kev hais tias nws twb muab qhov teeb meem tau teev rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab ntawd daws tas lawm; **los yog**
2. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tau tuav cov ntaub ntawv tseg tsis muab rau nej uas nws yuav tsum muab rau nej ntawd raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

##### Cov Ntaub Ntawv Rau Cov Niam Txiv

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum qhia rau nej txog txhua yam kev cai lij choj pub dawb los yog raug nyiaj tsawg thiab cov kev pab muaj nyob hauv cheeb tsam yog tias nej thov kom muab cov ntaub ntawv no rau nej, **los yog** hais tias nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab.

### TSAB NTAWV TAUG QHOV KEV TSI TSXAUS SIAB

#### 34 CFR §300.508

##### Hais Txog Txhua Yam

Yuav kom thov tau cia muaj lub rooj sib hais, nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv (los yog nej tus kws hais plaub los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tus kws hais plaub) yuav tsum muab tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab mus rau lwm cov neeg. Tsab ntawv tsis txaus siab ntawd yuav tsum muaj txhua yam ntsiab lus tau teev rau hauv qab no thiab yuav tsum ceev tsis pub leej twg paub.

Yog nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv, seb tus twg mus teev tsab ntawv tsis txaus siab, yuav tsum muab ib tsab ntawv hais txog qhov kev tsis txaus siab rau Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj.

### **Cov Ntsiab Lus Ntawm Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab**

Tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab yuav tsum muaj:

1. Tus me nyuam lub npe;
2. Tus me nyuam qhov chaw nyob;
3. Lub npe ntawm tus me nyuam lub tsev kawm ntawv;
4. Tus me nyuam cov ntaub ntawv teev tus neeg tau hu rau thiab lub npe ntawm tus me nyuam lub tsev kawm ntawv, yog tias tus me nyuam yog ib tug me nyuam los yog ib tug hluas tsis muaj vaj tsev nyob;
5. Nqe lus piav txog qhov teeb meem ntawm tus me nyuam hais txog tes hauj lwm tau npaj yuav ua los yog tau tsis kam ua, xws li cov ntsiab lus hais txog qhov teeb meem ntawd tib si; **thiab**
6. Muab nqe lus npaj siab daws qhov teeb meem rau tus neeg mus teev qhov kev tsis txaus siab thiab kom paub thaum lub caij tau teev qhov kev tsis txaus siab tseg lawm.

### **Qhov Kev Ceeb Toom Yuav Tsum Muaj Ua Ntej Lub Rooj Sib Hais Txog Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab**

Nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav tsis muaj qhov kev taug lub rooj sib hais txog rau thaum nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv (los yog nej tus kws hais plaub los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tus kws hais plaub), mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab uas muaj cov ntsiab lus raws li tau teev los saum no.

### **Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Muaj Txhua Yam**

Yuav kom tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab mus taus, nws yuav tsum muaj txhua yam. Tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab yuav raug xam tias muaj txhua yam (duav tau cov ntsiab lus tsim nyog yuav tau muaj raws li tau teev los saum no), ntshe yog cov neeg (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) tau txais tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab tuaj ceeb toom rau tus tswj lub rooj sib hais thiab lwm tus neeg nyob rau hauv 15 hnuv tom qab tau txais tsab ntawv tsis txaus siab, uas yog cov neeg tau txais tsab ntawv ntseeg tias tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab ntawd tsis duav cov ntsiab lus tsim nyog yuav tau muaj raws li tau teev los saum no.

Nyob rau hauv 5 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv ceeb toom cov neeg tau txais (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) uas xam tias tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab ntawd tsis muaj txhua yam, tus tswj lub rooj sib hais yuav tsum txiav txim siab seb tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab puas duav tau cov ntsiab lus tsim nyog yuav tau muaj raws li tau teev los saum no, thiab sau ntawv ceeb toom rau nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv kom sai.

### **Nqe Lus Kho Pauv Ntxiv Rau Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab**

Nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav pauv tej yam rau tsab ntawv tsis txaus siab los tau yog hais tias:

1. Lwm tus neeg sau ntawv tuaj muab kev pom zoo rau tej yam pauv ntawd thiab tau muab sij hawm rau lawv daws tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab los ntawm lub rooj sab laj daws teeb meem, raws li tau teev rau hauv qab no; **los yog**

2. Tus tswj lub rooj sib hais muab kev tso cai rau cov kev pauv ntawd tsis pub lig tshaj tsib hnuv ua ntej qhov kev taug lub rooj sib hais pib.

Yog tus neeg tsis txaus siab (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) pauv tej yam rau hauv tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, ncuu sij hawm rau lub rooj sab laj daws teeb meem (nyob hauv 15 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv tsis txaus siab) thiab ncuu sij hawm rau qhov kev daws teeb meem (nyob hauv 30 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv tsis txaus siab) rov pib dua nyob rau hnuv tau mus teev tseg tsab ntawv tsis txaus siab raug kho pauv ntawd.

### **Lub Koom Haum Kawm Txuj Hauv Zos (LEA) los yog Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Nqe Lus Teb Rau Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab**

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tau xa ib tsab ntawv sau tuaj ceeb toom ua ntej rau nej, raws tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog ***Kev Sau Ntawv Ceeb Toom Ua Ntej***, hais txog qhov teeb meem muaj nyob rau hauv nej tus me nyuam tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau xa ib nqe lus teb tuaj rau nej nyob rau hauv 10 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab uas yog muaj:

1. Nqe lus piav txog qhov vim li cas cheeb tsam tsev kawm ntawv thiaj tau npaj siab ua los yog tsis kam ua tes hauj lwm muaj nyob rau hauv tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab;
2. Nqe lus piav txog lwm txoj hau kev uas nej tus me nyuam Pab Neeg IEP tau muab tuav xam thiab cov txheej xwm vim li cas cov hau kev ntawd ho raug muab tso tseg;
3. Nqe lus piav txog txhua tus txheej txheem kev luj xyuas, kev ntsuam xyuas, kev teev tseg, los yog kev cej luam uas cheeb tsam tsev kawm ntawv tau siv ua lub hauv paus pib rau tes hauj lwm tau npaj siab yuav ua los yog tsis kam ua ntawd; **thiab**
4. Nqe lus piav txog lwm qhov uas sib thooj rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tes hauj lwm tau npaj siab yuav ua los yog tsis kam ua ntawd.

Kev muab cov ntsiab lus nyob rau hauv nqe 1-4 saum no tuaj mas yuav tiv thaiv tsis tau cheeb tsam tsev kawm ntawv kom txhob hais tau tias nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab tsis muaj txhua yam.

### **Lwm Tus Neeg Nqe Lus Teb Rau Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab**

Raws li tau teev nyob rau hauv nqe lus nyuam qhuav hais los saum no, ***Lub Koom Haum Kawm Txuj Hauv Zos (LEA) los yog Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Nqe Lus Teb Rau Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab***, tus neeg tau txais tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab yuav tsum xa ib nqe lus teb hais txog qhov teeb meem nyob rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab mus rau lwm tus neeg nyob rau hauv 10 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv tsis txaus siab.

## COV QAUV NTAUB NTAWV

### 34 CFR §300.509

Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum tsim ib cov qauv ntaub ntawv los pab nej teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab thiab tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev. Tab sis, nej lub Xeev los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tas yuav kom nej siv cov qauv ntaub ntawv ntawd. Qhov tseeb, nej muaj cuab kav yuav siv tau tsab ntawv no los yog lwm tsab qauv tsim nyog, tsuav nws muaj cov ntsiab lus tsim nyog yuav tau muaj los mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab los yog tsab ntawv tsis txaus siab hais mus rau Xeev xwb.

## KEV SIB KHO

### 34 CFR §300.506

#### Hais Txog Txhua Yam

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muaj kev sib kho rau nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv los daws tej kev tsis sib pom zoo txuam rau txhua qhov teeb meem raws li nyob hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, xws li cov teeb meem muaj ua ntej qhov mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab. Yog li ntawd, thiaj muaj kev sib kho los daws tej kev tsis sib haum raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, txawm yog nej tau mus teev los yog tsis tau mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais raws li tau teev nyob rau hauv nqe lus hais txog ***Kev Teev Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab*** los xij.

#### Tej Yam Tsim Nyog Yuav Tau Ua

Cov txheej txheem yuav tsum xyuas meej kom qhov kev sib kho:

1. Yog kev tuaj yeem ua raws li nej feem xyuam thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv feem xyuam;
2. Txhob raug siv los tso tseg los yog theem nej txoj cai cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais, los yog tso tseg txhua txoj cai nej muaj nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA; **thiab**
3. Yog raug npaj los ntawm tus neeg muab kev sib kho tsim nyog thiab ncaj ncees uas raug kawm nyob rau hauv cov kev sib kho muaj txiaj ntsim.

Cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav npaj cov txheej txheem uas muaj rau cov niam txiv thiab cov tsev kawm ntawv uas xaiv tsis siv qhov kev sib kho nyob rau lub sij hawm thiab qhov chaw kab ntsab rau nej, kom muaj sij hawm tau sib ntsib, nrog rau tus neeg tsis tuaj tus twg tog uas:

1. Lwm qhov chaw daws teeb meem, los yog tej qhov chaw muab kev kawm rau niam txiv thiab xa xov rau niam txiv los yog qhov chaw muab kev pab rau niam txiv hauv zej zog nyob hauv lub Xeev tau hais mus rau nws; **thiab**
2. Nws yuav piav tau cov txiaj ntsim zoo thiab kev txhawb siab txog kev siv qhov kev sib kho rau nej.



Xeev yuav tsum muaj ib daim ntawv teev cov neeg muab kev sib kho tsim nyog thiab paub cov kev cai thiab cov kev tswj hais txog kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab. Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum xaiv cov neeg muab kev sib kho raws qhov kev muab npe, sib hloov mus los, los yog lwm qhov kom ncaj ncees.

Xeev yuav tau pov plob rau tej nqi ntawm qhov kev sib kho, xws li cov nqi ntawm cov rooj sib tham.

Txhua lub rooj sib tham nyob rau hauv qhov kev sib kho yuav tsum raug teem nyob rau lub sij hawm thiab qhov chaw kom kab ntsab rau nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv.

Yog nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv daws tau qhov teeb meem tiav hauv qhov kev sib kho lawm, ob tog yuav tsum tau muab qhov kev pom zoo teev raws txoj cai tso ua ke uas muab npaj tseg rau qhov kev daws teeb meem thiab:

1. Teev tseg tias txhua qhov kev sib tham uas tau tshwm sim thaum qhov kev sib kho ntawd yuav muab ceev tsis pub leej twg paub thiab yuav tsis pub muab siv ua tim khawv nyob rau tej kev taug lub rooj sib hais los yog kev taug plaub ntaug rau pej xeeb tom ntej no ntxiv; **thiab**
2. Rheev npe los ntawm nej thiab tus sawv cev rau cheeb tsam tsev kawm ntawv uas muaj cai rub tau cheeb tsam tsev kawm ntawv los ua ke.

Daim ntawv sau txog qhov kev pom zoo tau sib kho, rheev npe tib si ntawd muaj cuab kav siv tau nyob rau hauv Xeev cov tsev hais paub txhua lub uas muaj kev txiav txim tau tsim nyog (lub tsev hais plaub uas muaj cai nyob rau hauv Xeev txoj cai los mloog tej hom teeb meem li no) los yog nyob rau hauv cheeb tsam lub tsev hais plaub hauv teb chaws U.S. no.

Cov kev sib tham uas tau tshwm sim rau thaum qhov kev sib kho ntawd yuav tsum txhob pub leej twg paub. Cov lus sib tham no tsis muaj cuab kav muab siv ua tim khawv nyob rau tej qhov kev taug lub rooj sib hais los yog kev taug plaub ntaug rau pej xeeb hauv Tsoom Nom Tswv tej tsev hais plaub los yog Xeev tej tsev hais plaub ntawm lub Xeev tau txais kev pab raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

### **Kev Ncaj Ncees Ntawm Tus Neeg Muab Kev Sib Kho**

Tus neeg muab kev sib kho:

1. Yuav tsum txhob yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas tau txuam rau hauv txoj kev kawm txuj los yog kev saib xyuas ntawm nej tus me nyuam; **thiab**
2. Yuav tsum txhob muaj kev txaus siab txog tus kheej los yog kev ua hauj lwm uas muaj kev tsis sib haum nrog rau tej tus neeg muab kev sib kho lub hom phiaj.

Tus neeg uas tsim nyog ua ib tug muab kev sib kho yuav tsum txhob yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv los yog hauv Xeev Lub Koom Haum vim tias nws raug them nyiaj los ntawm lub koom haum los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv kom los mus khiav hauj lwm ua ib tug neeg muab kev sib kho.

## **TUS ME NYUAM QHOV KEV TSO KAWM THAUM TSAB NTAWV TAUG QHOV KEV TSI TXAUS SIAB THIAB LUB ROOJ SIB HAIS TSEEM RAUG TUAV TOS**

### **34 CFR §300.518**

Tshwj tsis yog raws li tau muab teev rau hauv qab no nyob rau hauv nqe lus hais txog **COV TXHEEJ TXHEEM THAUM QHUAB QHIA COV ME NYUAM MUAJ KEV NYUAB KAWM TSI TAU**, thaum muaj ib tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab raug xa mus rau lwm tus neeg, nyob rau ncuaj sij hawm qhov kev daws teeb meem, thiab thaum tab tom tos qhov kev txiav txim siab ntawm qhov kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees los yog tsev hais plaub qhov kev taug plaub ntug ncaj ncees, ntshe nej thiab Xeev los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv ho pom zoo ua lwm yam lawm xwb, nej tus me nyuam yuav tsum nyob twj ywm rau hauv nws qhov kev tso kawm rau lub sij hawm ntawd.

Yog tias tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab txuam rau daim ntawv thov cia pib mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeeb, yog tau nej qhov kev tso cai, nej tus me nyuam yuav tsum raug tso rau hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeeb qhov kev kawm rau txhua tus kom txog rau thaum cov kev taug plaub ntug txhua qhov tiav tas tso.

Yog tias tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab cuam tshuam rau daim ntawv thov kom muab kev pab thawj zaug raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA rau tus me nyuam uas raug pauv tsis tau pab nyob rau hauv Part C ntawm tsab cai IDEA mus rau Part B ntawm tsab cai IDEA thiab tus uas tsis tau txais cov kev pab raws li nyob rau hauv Part C ntawm tsab cai IDEA mus rau Part B ntawm tsab cai IDEA thiab nws tsis tau txais cov kev pab hauv Part C lawm vim tias tus me nyuam muaj peb xyoos lawm, cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tas yuav muab cov kev pab hauv Part C uas tus me nyuam tau txais ntawd rau lawm. Yog pom tau tias tus me nyuam tseem tsim nyog tau txais raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA thiab nej tso cai rau tus me nyuam los mus txais qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab for thawj zaug, ces txawm muab cov ntsiab lus xyuas tau ntawm cov kev taug plaub ntug ntawd tuav tos los xij, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab uas yog tsis muaj nyob rau hauv qhov kev tsis sib pom zoo (cov uas nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo).

## **KEV DAWS TEEB MEEM**

### **34 CFR §300.510**

#### **Lub Rooj Sab Laj Daws Teeb Meem**

Nyob rau hauv 15 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv ceeb toom hais txog nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, thiab ua ntej qhov kev taug lub rooj sib hais pib, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum npaj ib lub rooj sab laj rau nej thiab pab neeg IEP cov neeg tsim nyog uas muaj kev paub zoo txog cov ntsiab lus nrhiav tau nyob rau hauv nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab. Lub rooj sab laj:

1. Yuav tsum muaj ib tug sawv cev ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv uas muaj cai los muab kev txiav txim siab rau cheeb tsam tsev kawm ntawv; **thiab**

2. Yuav tsis tas muaj tus kws hais plaub ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv ntshe yog nej ho muaj ib tug tuaj xwb.

Nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv txiav txim xyuas pab neeg IEP cov neeg tsim nyog tuaj koom lub rooj sab laj.

Lub hom phiaj ntawm lub rooj sab laj yog rau nej los mus sib tham txog nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, thiab cov ntsiab lus ua lub hauv paus ntawm qhov kev tsis txaus siab ntawd, kom cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj txoj hau kev los nrog daws qhov kev tsis sib haum.

Lub rooj sab laj daws teeb meem yuav tsis tsim nyog muaj yog hais tias:

1. Nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo sau ib daim ntawv muab lub rooj sab laj tso tseg; **los yog**
2. Nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo siv qhov kev sib kho, raws tau teev nyob hauv nqe lus hais txog **Kev Sib Kho**.

### **Ncua Sij Hawm Daws Teeb Meem**

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv tseem daws tsis tau tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab kom haum nej siab nyob rau hauv 30 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab (ncua sij hawm rau qhov kev daws teeb meem), kuj yuav tau muaj qhov kev taug lub rooj sib hais.

Ncua sij hawm 45 hnuv rau los muab qhov kev txiav txim siab kawg yuav pib thaum ncua sij hawm daws teeb meem 30 hnuv ntawd tas, tshwj tsis yog muaj kev sib hloov kho rau ncua sij hawm daws teeb meem 30 hnuv ntawd, raws li tau teev rau hauv qab no.

Tshwj tsis yog nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv tau pom zoo cia tso qhov kev daws teeb meem los yog kev siv qhov kev sib kho tseg xwb, nej qhov tsis tuaj koom lub rooj sab laj daws teeb meem yuav theem ncua sij hawm rau qhov kev daws teeb meem thiab qhov kev taug lub rooj siab hais kom txog rau thaum nej pom zoo tuaj koom lub rooj sab laj ntawd.

Yog tias tom qab lub sij hawm tau ua ntau qho tsim nyog lawm thiab tau muab tej qhov no teev tseg lawm, cheeb tsam tsev kawm ntawv tseem tsis muaj cuab kav rub tau nej qhov kev tuaj koom rau hauv lub rooj sab laj daws teeb meem, cheeb tsam tsev kawm ntawv kuj yuav thov kom tus tswj lub rooj sib hais muab nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab tso tseg nyob rau thaum kawg ntawm ncua sij hawm daws teeb meem 30 hnuv ntawd. Cov ntaub ntawv teev tseg ntawm txhua qhov tau ua los ntawd yuav tsum muaj kev teev tseg txog cheeb tsam tsev kawm ntawv tej kev npaj siab los mus teem lub sij hawm thiab qhov chaw raws li tau pom zoo ntawd tib si, xws li:

1. Cov ntaub ntawv teev txhua tsab xov tooj uas tau hu los yog tau npaj siab hu thiab cov ntsiab lus ntawm cov xov tooj hu mus;
2. Cov lus sib teb mus los tau xa rau nej thiab cov lus teb rov tuaj txhua lo tau txais; thiab
3. Cov ntaubn ntawv teev txhua zaus mus xyuas tom nej tsev los yog qhov tom chaw ua hauj lwm thiab cov ntsiab lus ntawm cov kev mus xyuas tom tsev ntawd.

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tuav lub rooj sab laj daws teeb meem nyob rau hauv 15 hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv ceeb toom txog nej tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab **los yog** tsis tuaj koom rau hauv lub rooj sab laj daws teeb meem, nej yuav thov kom tus tswj lub rooj sib hais kee kom cia ncua sij hawm kev taug lub rooj sib hais pib los tau.

### **Cov Kev Sib Kho Kom Haum Rau Ncua Sij Hawm Daws Teeb Meem 30 Hnub**

Yog tias nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv sau ntawv pom zoo cia tso lub rooj sib sab laj daws teeb meem tseg, ces ncua sij hawm 45 hnub rau qhov kev taug lub rooj sib hais yuav tau pib rau hnub tom ntej ntawd mus.

Tom qab pib qhov kev sib kho los yog lub rooj sab laj daws teeb meem ntawd lawm thiab ua ntej ncua sij hawm daws teeb meem 30 hnub ntawd xaus, yog tias nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv sau ntawm pom zoo tias yuav tsis tau tsim nyog muaj kev pom zoo, ces ncua sij hawm 45 hnub rau qhov kev taug lub rooj sib hais yuav tau pib rau hnub tom ntej ntawd mus.

Yog tias nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo cia siv qhov kev sib kho, ob tog muaj cuab kav yuav sau ntawv pom zoo cia siv qhov kev sib kho ntxiv mus txog rau thaum muaj kev pom zoo nyob rau thaum kawg ntawm ncua sij hawm daws teeb meem 30 hnub xaus. Tab sis, yog tias nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv thim tawm hauv qhov kev sib kho, ces ncua sij hawm 45 hnub rau qhov kev taug lub rooj sib hais yuav tau pib rau hnub tom ntej ntawd mus.

### **Daim Ntawv Sau Txog Kev Pom Zoo Xaus Tseg**

Yog tias qhov kev daws teeb meem ntawd tau pom zoo nyob hauv lub rooj sab laj daws teeb meem lawm, nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab qhov kev pom zoo teev tseg raws txoj cai tso ua ke uas yog:

1. Tau nrheev npe tseg los ntawm nej thiab tus sawv cev rau cheeb tsam tsev kawm ntawv uas muaj cai rub tau cheeb tsam tsev kawm ntawv los ua ke; **thiab**
2. Muaj cuab kav siv tau nyob rau hauv Xeev cov tsev hais paub txhua lub muaj kev txiav txim tau tsim nyog (Xeev lub tsev hais plaub uas muaj cai los mloog tej hom teeb meem li no) los yog nyob rau hauv cheeb tsam lub tsev hais plaub hauv teb chaws U.S. no los yog Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj, yog tias nej lub Xeev tseem muaj lwm qhov los yog lwm tus txheej txheem uas tso cai tau rau cov neeg mus nrhiav kev txhawb kom muaj kev pom zoo.

### **Ncua Sij Hawm Txheeb Xyuas Qhov Kev Pom Zoo**

Yog tias nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj kev pom zoo raws li yog lub ntsiab ntawm lub rooj sab laj daws teeb meem lawm, tus twg (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) yuav muab qhov kev pom zoo tso tseg nyob rau hauv 3 hnub ntawm lub sij hawm uas nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv tau rheev npe tseg rau daim ntawv pom zoo ntawd los tau.

# COV ROOJ SIB HAIS TXOG TSAB NTAWV TAUG QHOV KEV TSIIS TXAUS SIAB

## QHOV KEV TAUG LUB ROOJ SIB HAIS NCAJ NCEES

### 34 CFR §300.511

#### Hais Txog Txhua Yam

Thaum twg tau muab ib tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab teev tseg lawm, nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv uas tau txuam rau hauv qhov kev tsis sib haum yuav tsum muab ib lub sij hawm rau qhov kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees, raws li tau teev nyob hauv tshooj lus hais txog ***Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab*** thiab ***Kev Daws Teeb Meem***.

#### Tus Tswj Lub Rooj Sib Hais Ncaj Ncees

Qhov tsawg kawg, tus tswj lub rooj sib hais:

1. Yuav tsum txhob yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas tau txuam rau txoj kev kawm txuj los yog kev saib xyuas ntawm tus me nyuam. Tus neeg no yuav tsum txhob yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv lub koom haum vim nws yuav raug them nyiaj los ntawm lub koom haum los khiav hauj lwm ua tus tswj lub rooj sib hais;
2. Yuav tsum txhob muaj kev txaus sib txog tus kheej los yog kev ua hauj lwm uas muaj kev tsis sib haum nrog lwm tus tswj lub rooj sib hais lub hom phiaj nyob hauv lub rooj sib hais;
3. Yuav tsum muaj cuab kav paub thiab nkag siab txog cov ntaub ntawv hauv tsab cai IDEA, thiab Tsoom Nom Tswv thiab Xeev cov kev tswj muaj feem xyuam rau tsab cai IDEA, thiab cov kev txhais lub ntsiab raws txoj cai nyob hauv tsab cai IDEA los ntawm Tsoom Nom Tswv thiab Xeev cov tsev hais plaub; **thiab**
4. Yuav tsum muaj cuab kav paub txog thiab muaj peev xwm los npaj cov rooj sib hais, thiab muab kev txiav txim siab thiab sau cov kev txiav txim siab tseg, ua tej yam tsim nyog tsis tu ncu, kev siv tus qauv raws txoj cai.

Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum ceev muaj ib daim ntawv teev cov neeg uas khiav hauj lwm ua cov tswj lub rooj sib hais uas muaj ib nqe lus hais txog qhov tsim nyog ntawm txhua tus tswj lub rooj sib hais.

#### Tej Teeb Meem Ntawm Qhov Kev Taug Lub Rooj Sib Hais

Tus neeg (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) uas thov kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais yuav tsis pub muab teeb meem tsub ntiv nyob rau tom qhov kev taug lub rooj sib hais uas tsis tau muab teev tseg rau hauv tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, ntshe yog tus neeg sab tod ho pom zoo xwb.

### **Ncua Sij Hawm Rau Thov Cia Muaj Lub Rooj Sib Hais**

Nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum thov kom cia muaj lub rooj sib hais ncaj ncees hais txog tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab nyob rau hauv ib xyos ntawm hnuv nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tau paub los yog yuav tsum tau paub qhov teeb meem uas tau muab teev tseg rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab.

### **Cov Kev Txwv Rau Ncua Sij Hawm**

Ncua sij hawm sau no siv tsis tau rau nej yog tias nej tsis muaj cuab kav mus teev tau tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab vim yog:

1. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tau muab nthuav qhia yuam kev tias nws tau daws qhov teeb meem uas nej muaj nyob rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab ntawd tiav tas lawm; **los yog**
2. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tau tuav cov ntaub ntawv tsis muab rau nej uas nws tsim nyog yuav tau muab rau nej raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

## **LUB ROOJ SIB HAIS TXOJ CAI**

### **34 CFR §300.512**

#### **Hais Txog Txhua Yam**

Cov neeg txhua tus tuaj rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais (xws li tej lub rooj sib hais txog tej txheej txheem muab kev qhuab qhia tib si) muaj cai:

1. Coj tau ib tug kws hais plaub thiab/los yog cov neeg muaj kev paub txog los yog muaj kev kawm txog cov teeb meem ntawm cov me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau nrog tuaj ua ke thiab tuaj pab tawm tswv yim;
2. Nthuav qhia tej tim khawv thiab tim ntsej tim muag sib nug, thiab hais kom cov neeg tim khawv yuav tsum tuaj koom;
3. Txwv kev taw qhia txog tej yam tim khawv nyob rau tom lub rooj sib hais uas tsis tau muab tawm rau cov neeg lwm tus tsawg kawg tsib hnuv ua ntej lub rooj sib hais lawm;
4. Tuav tau ib tsab ntawv sau los yog ib tsab ntawv teev txhua lo lus ceev tseg hauv lub rooj sib hais, raws nej siab nyiam; **thiab**
5. Tuav tau ib tsab ntawv sau los yog ib tsab ntawv teev cov ntsiab lus nrhiav tau thiab cov kev txiav txim siab, raws nej siab nyiam.

#### **Lwm Cov Ntaub Ntawv Tso Tawm Ntxiv**

Tsawg kawg tsib hnuv rau hnuv ua ntej qhov kev taug lub rooj sib hais pib, nej thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau sib xa cov kev kuj xyuas txhua qhov uas yog tau ua tiav rau hnuv ntawd thiab cov lus hais kom ua raws li nyob rau hauv cov kev luj xyuas tawm rau sawv daws uas nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav npaj siab siv nyob rau tom lub rooj sib hais.

Tus tswj lub rooj sib hais yuav txwv tej tus neeg uas tsis ua raws li qhov tsim nyog yuav tau ua no kom txhob tau los taw qhia tej qhov kev luj xyuas los yog tej lus hais kom ua sib thooj li ntawd nyob rau tom lub rooj sib hais uas yog tsis tau kev tso cai ntawm lwm tus neeg.

### **Niam Txiv Txoj Cai Nyob Tom Cov Rooj Sib Hais**

Nej yuav tsum muaj txoj cai cia:

1. Nej tus me nyuam tuaj koom;
2. Qhib lub rooj sib hais rau pej xeem sawv daws tuaj mloog; **thiab**
3. Tuav cov ntaub ntawv ntawm lub rooj sib hais, cov ntsiab lus nrhiav tau los thiab cov ntaub ntawv muab rau nej uas tsis raug nqi dab tsi li.

## **LUB ROOJ SIB HAIS COV KEV TXIAV TXIM SIAB**

### **34 CFR §300.513**

#### **Qhov Kev Txiaiv Txim Siab Ntawm Tus Tswj Lub Rooj Sib Hais**

Tus tswj lub rooj sib hais qhov kev txiaiv txim siab seb nej tus me nyuam puas tau txais qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) yuav tsum raug xyuas raws cov kev tswj tseem ceeb.

Nyob rau cov teeb meem foob tej qhov txheej txheem yuam cai, tus tswj lub rooj sib hais kuj yuav pom tias nej tus me nyuam tsis tau txais FAPE ntshe yog qhov tsis muaj txaus:

1. Cuam tshuam rau nej tus me nyuam txoj cai los txais qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE);
2. Cuam tshuam loj heev rau nej txoj hau kev tuaj koom nyob hauv qhov kev txiaiv txim siab hais txog cov ntaub ntawv ntawm qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) muab rau nej tus me nyuam; **los yog**
3. Ua tau ib qhov kev tshem tej txiaj ntsim kev kawm txuj tawm.

#### **Nqe Lus Muab Kev Txim Kho**

Tsis muaj ib qho ntawm cov ntaub ntawv teev los saum no yuav muaj cuab kav muab los tiv thaiv tau tus tswj lub rooj sib hais kom txhob kee cheeb tsam tsev kawm ntawv ua kom duav tau tej qhov tsim nyog yuav tau ua nyob hauv tus txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg tshooj lus ntawm Tsoom Nom Tswv cov kev tswj raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA (34 CFR §§300.500 mus rau 300.536).

#### **Qhov Kev Thov Kom Cia Muaj Dua Ib Qhov Kev Taug Lub Rooj Sib Hais Ntxiv**

Tsis muaj tej yam nyob hauv tus txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg tshooj lus ntawm Tsoom Nom Tswv cov kev tswj raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA (34 CFR §§300.500 mus rau 300.536) yuav muaj cuab kav muab los tiv thaiv tau nej kom txhob mus teev dua ib tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab ntxiv hais txog qhov teeb meem tsis nyob hauv tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab uas twb tau teev tseg lawm.

**Cov Ntsiab Lus Nrhiav Tau thiab Kev Txiaiv Txim Siab Rau Pab Neeg Tawm Tswv Yim Thiab Pej Xeeb Sawv Daws**

Xeev Lub Koom Haum Kwm Txuj tom qab muab tej qhov ntaub ntawv keeb tiv hais txog tus kheej txiaiv tawm pov tseg lawm, yuav tsum tau:

1. Muab cov ntsiab lus nrhiav tau thaib cov kev txiaiv txim siab nyob rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais los yog qhov kev plov meej rau Xeev fab kev kawm tshwj xeeb pab neeg tawm tswv yim; **thiab**
2. Muaj cov ntsiab lus nrhiav tau ntawd pub rau pej xeeb sawv daws.

**COV KEV PLOV MEEJ**

**QHOV KEV TXIAIV TXIM SIAB THAUM KAWG; KEV PLOV MEEJ; KEV TXHEEB XYUAS NCAJ NCEES**

**34 CFR §300.514**

**Lub Rooj Sib Hais Qhov Kev Txiaiv Txim Siab Thaum Kawg**

Qhov kev txiaiv txim siab tau muab nyob rau hauv qhov kev taug lub rooj sib hais (xws li lub rooj sib hais txog cov txheej txheem qhuab qhia tib si) yuav tsum yog qhov kawg, tshwj tsis yog tias muaj tej tus neeg txuam rau hauv lub rooj sib hais (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) ho muab qhov kev txiaiv txim siab plov meej mus ua ib rooj plaub sib hais, raws li tau piav rau hauv qab no.

**NCAU SIJ HAWM THIAB KEV KAB NTSAB NTAWM LUB ROOJ SIB HAIS THIAB KEV TXHEEB XYUAS**

**34 CFR §300.515**

Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj yuav tsum xyuas meej tsis pub lig tshaj 45 hnuv tom qab ncau sij hawm rau cov rooj sab laj daws teeb meem ntawd xaus **los yog** raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Kev Sib Kho Kom Haum Rau Ncau Sij Hawm Daws Teeb Meem 30 Hnuv**, txhob pub lig tshaj 45 hnuv tom qab ncau sij hawm raug muab sib hloov kho rau ntawd xaus:

1. Yuav tau muab kom tau qhov kev txiaiv txim siab kawg nyob rau hauv lub rooj sib hais; **thiab**
2. Yuav tau muab ib tsab ntawv hais txog qhov kev txiaiv txim siab xa mus rau txhua leej.

Tus tswj lub rooj sib hais kuj yuav muab sij hawm txuas ntxiv kom tshaj ncau sij hawm 45 hnuv tau piav los saum no raws li qhov kev thov ntawm tus neeg.

Txhua lub rooj sib hais yuav tsum raug npaj nyob rau lub sij hawm thiab qhov chaw uas kab ntsab rau nej thiab nej tus me nyuam.



## ROOJ PLAUB, XWS LI NCUA SIJ HAWM LOS TEEV COV KEV SIB HAIS TIB SI

### 34 CFR §300.516

Tus neeg (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) uas tsis pom zoo rau cov ntsiab lus nrhiav tau thiab qhov kev txiav txim siab nyob hauv qhov kev taug lub rooj sib hais (xws li lub rooj sib hais txog cov txheej txheem qhuab qhia tib si) muaj cai los coj mus ua ib rooj plaub sib hais txog qhov teeb meem ntawm qhov kev taug lub rooj sib hais. Rooj plaub no kuj yuav coj mus rau tom Xeev ib lub tsev hais plaub muaj kev txiav txim tau tsim nyog (Xeev lub tsev hais plaub uas muaj cai los mloog tej hom teeb meem li no) los yog nyob rau hauv cheeb tsam lub tsev hais plaub hauv teb chaws U.S. no uas yog tsis xam txog qhov teeb meem loj npaum cas.

#### Kev Txwv Lub Sij Hawm

Tus neeg (nej los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv) uas coj rooj plaub mus sib hais yuav tsum muaj 45 hnub tom qab qhov kev txiav txim siab raug muab xa tuaj rau nej.

#### Lwm Cov Txheej Txheem Ntxiv

Nyob hauv txhua rooj plaub, lub tsev hais plaub:

1. Yuav tsum tau txais cov ntaub ntawv ceev tseg ntawm cov kev taug plaub ntug;
2. Yuav tsum tau mloog lwm yam tim khawv raws li nej qhov kev thov los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev thov; **thiab**
3. Yuav tsum tau xyuas raws nws qhov kev txiav txim siab hais txog qhov tseem ceeb tshaj ntawm tej tim khawv thiab muab qhov kev txo lub txim uas lub tsev hais plaub txiav txim xyuas tias yog qhov tsim nyog.

#### Kev Txiaiv Txim Ntawm Cheeb Tsam Cov Tsev Hais Plaub

Cheeb tsam cov tsev hais plaub hauv teb chaws U. S. no muaj cai los tswj cov rooj plaub raug coj mus sib hais raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA uas yog tsis xam txog qhov teeb meem loj npaum cas.

#### Kev Tswj Ntawm Qhov Kev Txhim Kho

Tsis muaj tej yam nyob hauv Part B ntawm tsab cai IDEA yuav txwv los yog cais tau txoj cai, cov txheej txheem, thiab cov kev kho muaj nyob rau hauv U. S. Tsab Cai Kav (U.S. Constitution), Tsab Cai Tswj Cov Neeg Asmesliskas Muaj Kev Nyuab Kawm Tsis Tau ntawm xyoo 1990 (Americans with Disabilities Act of 1990), Tsab Cai Tswj Title V Kev Txhim Kho Kev Noj Kev Nyob Kom Rov Zoo Li Qub ntawm xyoo 1973 [Title V of the Rehabilitation Act of 1973 (Section 504)], los yog Tsoom Nom Tswv lwm txoj cai tiv thaiv txoj cai ntawm cov me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, tshwj tsis yog hais tias ua ntej mus teev rooj plaub raws li nyob rau hauv cov cai no ho nrhiav qhov kev txo lub txim uas muaj nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, tus txheej txheem taug plaub ntug tau piav los saum no yuav tsum raug siv rau tib qhov tsim nyog yuav tau ua yog hais tias tus neeg ntawd tau mus teev rooj plaub raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

Qhov no txhais tau tias nej yuav tsum muaj cov kev kho nyob rau hauv lwm txoj cai uas nyob sib tshooj nrog cov cai muaj nyob rau hauv tsab cai IDEA, tab sis yuav kom tau qhov kev pab nyob rau hauv lwm txoj cai, nej yuav tsum xub siv cov kev kho muaj nyob hauv tsab cai IDEA, (i.e., tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab, lub rooj sab laj daws teeb meem, thiab cov txheej txheem kev taug lub rooj sib hais ncaj ncees) ua ntej yuav coj ncaj nraim mus rau tom lub tsev hais plaub.

## **Cov Kws Hais Plaub Cov Nqi**

### **34 CFR §300.517**

#### **Hais Txog Txhua Yam**

Nyob rau hauv txhua rooj plaub los yog kev taug plaub ntug tau coj mus sib hais raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, yog nej yeej rooj plaub, lub tsev hais plaub kuj yuav muab cov kws hais plaub cov nqi txo kom tsim nyog raws li yog feem xyuam ntawm cov nuj nqi rau nej, ywj nws siab.

Nyob rau hauv txhua rooj plaub los yog kev taug plaub ntug tau coj mus siab hais raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, lub tsev hais plaub kuj yuav muab cov kws hais plaub cov nqi txo kom tsim nyog raws li yog feem xyuam ntawm cov nuj nqi rau Xeev Lub Koom Hawm Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yeej rooj plaub, ywj nws siab, tsub rau nej tus kws hais plaub them, yog tias tus kws hais plaub: (a) tau teev tsab ntawv tsis txaus siab los yog rooj plaub uas lub tsev hais plaub pom tias tsis tseem ceeb, tsis tsim nyog, los yog tsis muaj lub hauv paus; **los yog** (b) tseem tau taug ntxiv mus tom qab pom tseeb heev tias qhov kev taug plaub ntug ntawd tsis tseem ceeb, tsis tsim nyog, los yog tsis muaj lub hauv paus; **los yog**

Nyob rau hauv txhua rooj plaub los yog kev taug plaug ntug tau coj mus sib hais raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, tsev hais plaub kuj yuav muab cov kwv hais plaub cov nqi txo kom tsim nyog raws yog feem xyuam ntawm cov nuj nqi rau Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yeej rooj plaub, ywj nws siab, tsub rau nej los yog nej tus kws hais plaub them, yog hais tias nej tau thov kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais los yog rooj plaub tom qab ntawd raug muab nthuav qhia rau tej lub hom phiaj tsis raug raws kev raws cai, xws li ua saib tsis taus, ua kom theem yam tsis tsim nyog, los yog ua kom raug nyiaj ntau yam tsis tsim nyog nyob rau hauv rooj plaub ntawd los yog qhov kev taug plaub ntug ntawd.

#### **Kev Muab Cov Nqi Tsub Rau Them**

Lub tsev hais plaub txiav txim muab cov kws hais plaub cov nqi kom tsim nyog rau them raws li ntawm no:

1. Cov nqi yuav tsum raug xyuas raws feem yeej rooj plaub nyob hauv zej zog uas rooj plaub los yog lub rooj sib hais tau tshwj sim rau hom kev khiav hauj lwm tau muab pab ntawd. Yuav tsis muaj qhov pub dawb los yog qhov muab pub ntxiv rau siv nyob hauv kev xam xyuas cov nqi tau muab tsub rau them ntawd.

2. Cov nqi kuj yuav tsis raug muab tsub rau them thiab cov nuj nqi lwm yam kuj yuav tsis raug them rov qab tuaj nyob rau txhua rooj plaub los yog txhua qhov kev taug plaub ntug raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA rau tej kev khiav hauj lwm tau ua tom qab muab ib tsab ntawv thov xaus tseg rau nej yog hais tias:
  - a. Tsab ntawv thov xaus tseg raug ua tiav nyob hauv lub sij hawm tau teev los saum no los ntawm Nqe Kev Tswj 68 ntawm Tsoom Nom Tswv Cov Kev Cai Tswj hauv Tus Txheej Txheem Taug Plaub Ntug los yog nyob rau lub sij hawm ntau dua 10 hnuv ua ntej qhov kev taug plaub ntug pib, yog tias nws yog qhov kev taug lub rooj sib hais los yog kev txheeb xyuas nyob rau hauv Xeev;
  - b. Tsab ntawv thov xaus tseg tsis raug lees txais nyob rau hauv 10 hnuv; **thiab**
  - c. Lub tsev hais plaub los yog tus tswj lub rooj sib hais pom tau tias qhov kev txo lub txim thaum kawg nej tau ntawd tsis raug nyiam rau nej npaum li tsab ntawv thov xaus tseg.

Dua li ntawm cov kev txwv no, kuj yuav muab cov kws hais plaub cov nqi thiab cov nuj nqi lwm yam tsub rau nej them yog hais tias nej yeej rooj plaub tab sis nej tau txaus siab tsis kam lees txais tsab ntawv thov xaus tseg.

3. Cov nqi kuj yuav tsis raug muab tsub rau tej lub rooj sab laj ntawm pab neeg IEP ntshe yog lub rooj sab laj ntawd ho raug tuav los ntawm qhov kev taug plaub ntug los yog tsev hais plaub kev taug plaub ntug.
4. Cov nqi kuj yuav tsis raug muab tsub rau tej qhov kev sib kho raws tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Kev Sib Kho**.

Lub rooj sab laj daws teeb meem, raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Lub Rooj Sab Laj Daws Teeb Meem**, tsis yog ib lub rooj sab laj los ntawm lub rooj sib hais los yog tsev hais plaub kev taug plaug ntug rau cov hom phiaj ntawm cov kws hais plaub no cov nqi.

Lub tsev hais plaub yuav txo cov kws hais plaub cov nqi kom qis, li qhov tsim nyog, raws li tau muab tsub rau them nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, yog hais tias lub tsev hais plaub pom tau tias:

1. Nej, los yog nej tus kws hais plaub tau them qhov kev daws teeb meem thaum kawg ntawd yam tsis tsim nyog li nyob rau ncuaj sij hawm ntawm qhov kev sib hais rooj plaub los yog kev taug plaub ntug;
2. Qhov nyiaj ntawm cov kws hais plaub cov nqi uas raug tso cai kom muab tsub rau them tshaj qhov yeej rooj plaub raws xuab moos yam tsis tsim nyog rau tej kev khiav hauj lwm sib thooj li ntawd nyob rau hauv zej zog los ntawm cov kws hais plaub tej kev txawj ntse, lub koob npe nrov, thiab kev paub hauj lwm yam tsim nyog;
3. Lub sij hawm tau siv thiab cov hauj lwm khiav pab raws txoj cai ntawd tau muab npaj xyuas ntau tshaj qhov txawm tau muaj ntawm rooj plaub los yog kev taug plaub ntug; **los yog**
4. Tus kws hais plaub sawv cev rau nej tsis muab cov ntaub ntawv nyob rau hauv tsab ntawv ceeb toom txog qhov kev taug plaub ntug rau cheeb tsam tsev kawm ntawv raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab**.

Tab sis, lub tsev hais plaub kuj yuav tsis txo cov nqi yog hais tias lub tsev hais plaub pom tau tias Xeev los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tau them qhov kev daws rooj plaub los yog qhov kev

taug plaub ntug thaum kawg, los yog muaj ib qho kev yuam cai raws li nyob rau hauv cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg nyob rau Part B ntawm tsab cai IDEA.

## COV TXHEEJ TXHEEM THAUM QHUAB QHIA COV ME NYUAM MUAJ KEV NYUAB KAWM Tsis Tau

### TXOJ CAI NTAWM TSEV KAWM NTAWV COV NEEG UA HAUJ LWM

#### 34 CFR §300.530

##### Kev Txiaiv Txim Xyuas Ib Rooj Dhau Ib Rooj

Tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm yuav tuav xam xyuas txhua qhov sib txawv hais txog lub hauv paus ib rooj dhau ib rooj, thaum txiaiv txim xyuas seb puas tsim nyog pauv qhov kev tso kawm rau tus me nyuam uas yuam tsev kawm ntawv tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv, tau ua raws li tej yam tsim nyog yuav tau ua hais txog txoj kev qhuab qhia ntawm no.

##### Hais Txog Txhua Yam

Yog hais tias lawv siv qhov kev taug plaub ntug no rau cov me nyuam tsis muaj kev nyuab kawm tsis tau, tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm kuj yuav tshem tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv tawm txog li ntawm **5 hnuv** sib lawv liag los yog txog li ntawm **10 hnuv** sib lawv liag yog tias tau muab kev ceeb toom txog qhov kev rho tawm. Yog tias tau muab kev ceev toom txog qhov kev rho tawm thiab pab neeg IEP txiaiv txim xyuas tias tus me nyuam qhov kev coj tsis yog qhov tseeb, tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm kuj yuav tshem tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv tawm txog li ntawm **15 hnuv** sib lawv liag. Tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm kuj yuav tso cov hnuv tshem tawm ntxiv rau tus me nyuam tsis pub tshaj **10 hnuv** sib lawv liag nyob rau hauv tib lub xyoo kawm rau txhua qhov kev coj txhaum cai, tsuav cov hnuv tshem tawm ntawd tsis muaj kev pauv qhov kev tso kawm xwb (saib qhov kev txhais lub ntsiab ntawm nqe lus hais txog **Kev Pauv Qhov Kev Tso Kawm Vim Yog Kev Tshem Tawm Hais Txog Kev Qhuab Qhia**, hauv qab no).

Thaum ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau raug tshem tawm hauv nws qhov kev tso kawm tas nrho ua ke yog **10 hnuv** nyob rau hauv tib lub xyoo kawm, nyob rau ncuaj sij hawm cov hnuv raug tshem tawm hauv tib lub xyoo kawm ntawd cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab kev pab rau raws li qhov yuav tau ua nyob rau hauv nqe lus hais txog **Cov Lwm Pab**.

##### Lwm Txoj Cai Ntxiv

Yog tias tus cwj pwm coj uas tau yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv tsis yog qhov tseeb ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau (saib nqe lus hais txog **Kev Txiaiv Txim Txog Qhov Tseeb**, hauv qab no) thiab yog tias qhov kev pauv hais txog kev qhuab qhia ntawm qhov kev tso kawm yuav ntau tshaj **10 hnuv** sib lawv liag, tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm kuj yuav siv cov txheej txheem qhuab qhia rau tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau ntawd kom zoo tib yam thiab kom ntev tib yam li ncuaj sij hawm yuav muab rau cov me nyuam

tsis muaj kev nyuab kawm tsis tau, tshwj tsis yog hais tias lub tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab cov kev pab rau tus me nyuam ntawd raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Cov Kev Pab**. Tus me nyuam pab neeg IEP mam txiav txim xyuas txog qhov chaw kawm ib ntus ntawd.

### Cov Kev Pab

Cov pab uas yuav tsum raug muab rau tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas raug muab tshem tawm hauv nws qhov kev tso kawm ziag no lawm kuj yuav raug muab qhov chaw kawm ib ntus rau.

Cheeb tsam tsev kawm ntawv tsim nyog yuav tau muab kev pab rau tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas raug muab tshem tawm hauv nws qhov kev tso kawm ziag no mus li **10 hnuv los yog tsawg dua** nyob rau hauv lub xyoo kawm, yog hais tias nws lawv muab kev pab rau tus me nyuam tsis muaj kev nyuab kawm tsis tau uas raug muab tshem tawm sib thooj li ntawd.

Tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau uas raug muab tshem tawm hauv nws qhov kev tso kawm ziag no mus **ntau tshaj 10 hnuv** yuav tsum tau:

1. Txais kev pab hais txog kev kawm txuj ntxiv mus, kom tus me nyuam thiaj muaj cuab kav los koom tau rau hauv cov kev kawm rau txhua leej ntxiv mus, txawm yog nyob rau lwm qhov chaw kawm los xij, thiab kom kawm tau mus duav taus cov hom phiaj tau teev tseg rau hauv tus me nyuam qhov IEP; **thiab**
2. Txais qhov kev ntsuam xyuas hais txog tus cwj pwm coj, kom tsim nyog, thiab cov kev pab txhim kho tus cwj pwm coj thiab cov kev kho kom haum, uas raug npaj los nthuav qhia txog tus cwj pwm qhov kev yuam cai kom nws txhob muaj tshwm sim ntxiv lawm.

Tom qab tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau raug muab tshem tawm hauv nws qhov kev tso kawm mus **10 hnuv** nyob rau hauv tib lub xyoo kawm, thiab **yog tias** qhov kev tshem tawm ziag no yog tshem mus **10 hnuv** sib lawv liag los yog tsawg dua **thiab** yog tias qhov kev tshem tawm no tsis yog ib qhov kev pauv qhov kev tso kawm (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no), **ces** tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm, muab kev sab laj nrog tsawg kawg ib tug ntawm tus me nyuam cov xib fwb, mam txiav txim xyuas seb qhov kev pab twg thiaj tsim nyog yuav muaj cuab kav pab tau tus me nyuam kom los koom tau rau hauv cov kev kawm rau txhua leej ntxiv mus, txawm yog nyob rau lwm qhov chaw kawm los xij, thiab kom kawm tau mus duav taus cov hom phiaj tau muab teev tseg rau hauv tus me nyuam qhov IEP.

Yog qhov kev tshem tawm ntawd yog ib qhov kev pauv ntawm qhov kev tso kawm (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no), tus me nyuam pab neeg IEP mam txiav txim xyuas qhov kev pab tsim nyog kom tus me nyuam muaj cuab kav los mus koom tau rau hauv cov kev kawm rau txhua leej ntxiv mus, txawm yog nyob rau lwm qhov chaw kawm los xij, thiab kom kawm tau mus duav taus cov hom phiaj tau muab teev tseg rau hauv tus me nyuam qhov IEP.

### Kev Txiaiv Txim Xyuas Qhov Tseeb

Nyob rau hauv **10 hnuv** ntawm txhua qhov kev txiaiv txim siab los pauv qhov kev tso kawm ntawm tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau vim yog muaj kev yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv (tsuas yog qhov kev tshem tawm mus 10 hnuv sib lawv liag los yog tsawg dua thiab tsis yog muaj kev pauv qhov kev tso kawm xwb), cheeb tsam tsev kawm ntawv, niam txiv, thiab lwm tus neeg hauv pab neeg IEP (raws li tau txiav txim xyuas los ntawm niam txiv thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv) yuav tsum tau txheeb xyuas txhua yam ntaub ntawv nyob rau hauv

tus me nyuam phau ntawv tais ceev tseg, xws li tus me nyuam qhov IEP, txhua tus xib fwb cov kev tsom kwm saib, thiab txhua qhov ntsiab lus muab los ntawm cov niam txiv coj los txiav txim xyuas:

1. Seb puas yog qhov kev coj nyob hauv nqe lus nug raug ua los ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau, los yog tau muaj ib qhov kev sib cuam tshuam ncaj nraim rau thiab tseem ceeb heev rau tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau; **los yog**
2. Seb puas yog qhov kev coj nyob hauv nqe lus nug raug ua ncaj nraim los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev tsis muab kev pab txhawb rau tus me nyuam qhov IEP.

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv, niam txiv thiab lwm tus neeg hauv pab neeg IEP txiav txim xyuas tau tias muaj ib qhov ntawm no cuam tshuam lawm, qhov kev coj yuav tsum raug txiav txim xyuas tias yog ib qhov tseeb ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau.

Yog cheeb tsam tsev kawm ntawv, niam txiv, thiab lwm tus neeg hauv pab neeg IEP txiav txim xyuas tau tias qhov kev coj nyob hauv nqe lus nug raug ua los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev tsis muab kev pab txhawb rau qhov IEP, cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawv yuav tsum tau ua tes hauj lwm ntawd kom sai los kho tej qhov tsis muaj txhij ntawd.

### **Qhov Kev Txiav Txim Tias Tus Cwj Pwj Coj Ntawd Yog Qhov Tseeb Ntawm Tus Me Nyuam Qhov Kev Nyuab Kawm Tsis Tau**

Yog cheeb tsam tsev kawm ntawv, niam txiv, thiab lwm tus neeg hauv pab neeg IEP txiav txim xyuas tau tias qhov kev coj ntawd yog ib qhov tseeb ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau, pab neeg IEP yuav tsum:

1. Npaj ib qhov kev ntsuam xyuas tus cwj pwm coj, ntshe yog cheeb tsam tsev kawm ntawv twb npaj qhov kev ntsuam xyuas tus cwj pwm coj los ntawm kev pauv qhov kev tso kawm uas tau tshwm sim, thiab npaj muab ib tug laj txheej txhim kho pab tus cwj pwm coj rau tus me nyuam lawm xwb; **los yog**
2. Txheeb xyuas tus laj txheej txhim kho tus cwj pwm coj, thiab kho nws kom haum rau, raws li qhov tsim nyog, los mus nthuav qhia tus cwj pwm coj yog hais tias twb npaj tau tus laj txheej txhim kho tus cwj pwm coj lawm.

Raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Tej Qhov Tshwj Xeeb**, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab tus me nyuam xa rov mus rau qhov kev tso kawm uas tus me nyuam raug muab tshem tawm lawm, ntshe yog niam txiv thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv ho pom zoo cia pauv qhov kev tso kawm raws li yog feem xyuam ntawm qhov kev kho kom haum ntawm tus laj txheej txhim kho tus cwj pwm coj xwb.

### **Tej Qhov Tshwj Xeeb**

Txawm hais tias tus cwj pwm coj ntawd yog thiab tsis yog ib qhov tseeb ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau los xij, tsev kawm ntawv cov neeg ua hauj lwm yuav tau tshem tus me nyuam kawm ntawv mus rau qhov chaw kawm ib ntus, (raws li tau txiav txim xyuas los ntawm tus me nyuam pab neeg IEP) rau ncuaj hawm 45 hnub, yog tias tus me nyuam:

1. Nqa ib rab riam phom (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no) tuaj rau tom tsev kawm ntawv los yog muaj ib rab riam phom nyob tom tsev kawm ntawv, nyob hauv lub tsev kawm ntawv, los yog nyob tom lub tsev kawm ntawv ua hauj lwm raws li kev txiav txim ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv;

2. Paub tias nws muaj los yog siv cov tshuaj txhaum cai (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no), los yog muag los yog npaj siab muag cov khoom tiv taus ntawd, (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no), thaum nyob tom tsev kawm ntawv, nyob hauv lub tsev kawm ntawv, los yog nyob tom lub tsev kawm ntawv ua hauj lwm raws li kev txiav txim ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv; **los yog**
3. Tau tsim kev kub ntxhov tsiam raug neeg sab heev (saib qhov kev txhais lub ntsiab hauv qab no) rau lwm tus neeg thaum nyob tom tsev kawm ntawv, nyob hauv lub tsev kawm ntawv, los yog nyob tom lub tsev kawm ntawv ua hauj lwm raws li kev txiav txim ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv.

### **Kev Txhais Lub Ntsiab**

*Yam Khoom Tiv Taus (Controlled substance)* txhais tau tias yog ib hom tshuaj los yog lwm yam khoom muaj nyob rau hauv cov nqe lus I, II, III, IV, los yog V hauv tshooj § 202(c) ntawm Tsab Cai Tswj Cov Khoom Tiv Taus [Controlled Substances Act (21 U.S.C. 812(c))].

*Tshuaj Txhaum Cai (Illegal drug)* txhais tau tias yog tej yam khoom tiv taus; tab sis tsis xam tej yam khoom tiv taus uas yuav muaj tau los yog siv tau tsis txhaum cai nyob rau kev saib xyuas ntawm ib tug neeg muaj ntawv pov thawj ua hauj lwm hauv feem kev noj qab haus huv los yog yuav muaj tau los yog siv tau tsis txhaum cai nyob rau lwm qhov kev tso cai txhua qhov hauv Tsab Cai los yog lwm yam ntaub ntawv ntawm Tsoom Nom Tswv txoj cai.

*Kev Tsiam Raug Neeg Sab Heev (Serious bodily injury)* muaj lub ntsiab rau lo lus “kev tsiam raug neeg sab heev (serious bodily injury)” nyob hauv nqe lus (3) ntawm tshooj lus me (h) hauv tshooj lus 1365 ntawm title 18, United States Code.

*Riam Phom (Weapon)* muaj lub ntsiab rau lo lus “tej riam phom uas phom sij heev (dangerous weapon)” nyob hauv nqe lus (2) ntawm thawj tshooj lus me (g) hauv tshooj lus 930 ntawm title 18, United States Code.

### **Kev Ceeb Toom**

Nyob rau hnuv nws lawv muab tau qhov kev txiav txim siab los siv qhov kev tshem tawm uas yog ib qho kev pauv qhov kev tso kawm ntawm tus me nyuam vim yog muaj qhov kev yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum ceev toom rau cov niam txiv hais txog qhov kev txiav txim siab ntawd, thiab muab tsab ntawv ceeb toom hais txog cov txheej txheem tiv thaiv kev ruaj ntseg rau cov niam txiv.

## **KEV PAUV QHOV KEV TSO KAWM VIM MUAJ KEV TSHEM TAWM HAIS TXOG KEV QHUAB QHIA**

### **34 CFR §300.536**

Qhov kev tshem tawm ntawm tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau hauv nws qhov kev tso kawm txuj ziag no mus yuav yog ib qho **kev pauv qhov kev tso kawm** yog hais tias:

1. Qhov kev tshem tawm ntawd ntau tshaj 10 hnuv sib lawv liag; **los yog**

2. Tus me nyuam raug tshem tawm ntau zaus heev uas ua tau ib tug qauv vim tias:
  - a. Cov kev tshem tawm ntau zaus tag nrho ua ke ntau tshaj 10 hnuv nyob rau ib lub xyoo kawm lawm;
  - b. Tus me nyuam tus cwj pwm coj zoo tib yam nkaus li nws tus cwj pwm coj nyob rau tej qho teeb meem yav nram ntej uas tau tshwm sim nyob rau hauv cov kev tshem tawm ntau zaus ntawd;
  - c. Muaj lwm yam ntxiv rau xws li yog ncuaj sij hawm ntawm qhov kev tshem tawm txhua zaus, tag nrho cov sij hawm tus me nyuam raug muab tshem tawm, thiab qhov sib thooj ntawm cov kev tshem tawm ib zaug rau ib zaug; **thiab**

Tus qauv ntawm cov kev tshem tawm ua tau qhov kev pauv qhov kev tso kawm uas raug cheeb tsam tsev kawm ntawv txiav txim xyuas raws ib zaug rau ib zaug thiab, yog cov nyom, raug txheeb xyuas los ntawm kev taug plaub ntug thiab cov kev taug txoj kev txiav txim ncaj ncees.

## **KEV TXIAV TXIM XYUAS QHOV CHAW KAWM**

---

### **34 CFR § 300.531**

Pab neeg muab kev kawm rau qee leej (pab neeg IEP) yuav tsum txiav txim xyuas lwm qhov chaw kawm ib ntus rau cov kev tshem tawm uas yog **cov kev pauv qhov kev tso kawm**, thiab cov kev tshem tawm nyob rau hauv nqe lus hais txog **Lwm Txoj Cai Ntxiv** thiab **Tej Qhov Tshwj Xeeb**, hais los saum no.

## **KEV PLOV MEEJ**

---

### **34 CFR § 300.532**

#### **Hais Txog Txhua Yam**

Niam txiv ntawm tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau yuav mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab (saib saum no) thov kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais los tau yog tias nws tsis pom zoo rau:

1. Txhua qhov kev txiav txim siab hais txog qhov kev tso kawm tau ua nyob rau hauv cov ntaub ntawv muab kev qhuab qhia no; **los yog**
2. Qhov kev txiav txim xyuas qhov tseeb tau piav los saum no.

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab (saib saum no) thov kom cia muaj qhov kev taug lub rooj sib hais los tau yog tias nws lawv ntseeg hais tias kev tswj qhov kev tso kawm ziaj no ntawm tus me nyuam yuav puas tsuaj rau tus me nyuam los yog lwm tus.



### Txoj Cai Ntawm Tus Tswj Lub Rooj Sib Hais

Tus tswj lub rooj sib hais uas duav tau tej yam tsim nyog yuav tsum muaj raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Tus Tswj Lub Rooj Sib Hais Ncaj Ncees** yuav tsum npaj qhov kev taug lub rooj sib hais thiab muab qhov kev txiav txim siab. Tus tswj lub rooj sib hais kuj yuav:

1. Muab tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau xa rov mus rau qhov kev tso kawm uas tus me nyuam raug muab tshem tawm lawm yog hais tias tus tswj lub rooj sib hais txiav txim xyuas tias qhov kev tshem tawm yog ib kev yuam cai ntawm tej yam tsim nyog yuav tau ua raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Txoj Cai Ntawm Tsev Kawm Ntawv Cov Neeg Ua Hauj Lwm**, los yog txiav txim xyuas tias tus me nyuam tus cwj pwm coj yog ib qhov tseeb ntawm tus me nyuam qhov kev nyuab kawm tsis tau; **los yog**
2. Kee kom muaj ib qhov kev pauv qhov tso kawm ntawm tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau mus rau lwm qhov chaw kawm ib ntus kom tsis pub ntau tshaj 45 hnuv yog hais tias tus tswj lub rooj sib hais txiav txim xyuas tias kev tswj qhov kev tso kawm ziag no ntawm tus me nyuam yuav puas tsuaj rau tus me nyuam los yog lwm tus.

Cov txheej txheem kev sib hais no kuj yuav raug rov sib hais dua los muaj, yog hais tias cheeb tsam tsev kawm ntawv ntseeg tias kev muab tus me nyuam rov mus rau hauv qhov kev tso kawm qub yuav puas tsuaj rau tus me nyuam los yog lwm tus.

Thaum twg yog muaj ib tug niam txiv los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab thov kom cia muaj lub rooj sib hais li no, yuav tsum tau muaj ib lub rooj sib hais kom duav taus tej yam tsim nyog yuav tau ua raws li tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog **Cov Txheej Txheem Tsab Ntawv Taug Qhov Kev Tsis Txaus Siab, thiab Cov Rooj Sib Hais Txog Tsab Ntawv Taug Cov Kev Tsis Txaus Siab**, tshwj tsis yog li cov ntawm no:

1. Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum npaj qhov kev taug lub rooj sib hais kom sai, uas yuav tsum muaj tshwm sim nyob rau hauv **20** hnuv txij hnuv tau thov cia muaj lub rooj sib hais thiab yuav tsum muab kom tau qhov kev txiav txim nyob rau hauv **10** hnuv tom qab lub rooj sib hais ntawd.
2. Ntshe yog cov niam txiv thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv ho pom zoo cia sau ib daim ntawv muab lub rooj sab laj ntawd tso tseg, los yog ho pom zoo cia siv qhov kev sib kho xwb, lub rooj sab laj daws teeb meem yuav tsum muaj tshwm sim nyob rau hauv **7** hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv ceeb tom txog tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab. Lub rooj sib hais kuj yuav muab taug mus, ntshe yog qhov teeb meem ho raug muab daws tau muaj kev haum siab rau ob tog tib si nyob rau hauv **15** hnuv ntawm qhov tau txais tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab.
3. Ib lub Xeev nyias yuav tsim muaj nyias ib cov txheej txheem kev cai tswj rau qhov kev taug cov rooj sib hais kom sai tshaj qhov nws tau tsim muaj lwm qhov kev taug cov rooj sib hais, tsuas yog tsis xam ncuu sij hawm xwb, cov kev cai tswj ntawd yuav tsum yog ua kom cuag ncuu nrog rau cov kev cai tswj nyob rau hauv tsab ntawv no hais txog qhov kev taug cov rooj sib hais.

Tus twg yuav plov meej qhov kev txiav txim siab hauv qhov kev taug cov rooj sib hais kom sai tib yam li lawv yuav plov meej rau cov kev txiav txim siab nyob rau lwm qhov kev taug cov rooj sib hais los tau (saib nqe lus hais txog **Kev Plov Meej**, saum no).

## QHOV KEV TSO KAWM THAUM MUAB KEV PLOV MEEJ

### 34 CFR §300.533

Raws li tau piav los saum no, thaum niam txiv los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tau mus teev tsab ntawv taug qhov kev tsis txaus siab hais txog cov teeb meem muab kev qhuab qhia lawm, tus me nyuam yuav tsum nyob twj ywm rau hauv qhov chaw kawm ib ntus tos qhov kev txiav txim siab ntawm tus tswj lub rooj sib hais, los yog txog rau thaum ncuaj sij hawm ntawm qhov kev tshem tawm tas raws li tau muab thiab tau piav nyob rau hauv nqe lus hais txog ***Txoj Cai Ntawm Tsev Kawm Ntawv Cov Neeg Ua Hauj Lwm***, seb qhov twg tshwm sim ua ntej (ntshe niam txiv thiab Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv ho pom zoo ua lwm yam xwb).

## COV KEV TIV THAIV RAU COV ME NYUAM TSEEM TSIIS TAU TXAIS KEV KAWM TSHWJ XEEB THIAB LWM YAM KEV PAB

### 34 CFR §300.534

#### Hais Txog Txhua Yam

Yog muaj ib tug me nyuam tseem tsis tau raug txiav txim xyuas seb puas tsim nyog tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab, es yuam tus txheej txheem tswj me nyuam kawm ntawv, tab sis cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj kev paub txog ua ntej tus cwj pwm coj uas ua rau muaj qhov teeb meem hais txog kev qhuab qhia ntawd tshwm sim tau (raws li tau txiav txim xyuas hauv qab no), tias tus me nyuam ntawd yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, mas tus me nyuam ntawd yuav siv tau cov kev tiv thaix tej qho raws li tau piav rau hauv qhov kev ceeb toom no.

#### Qhov Kev Paub Txog Cov Teeb Meem Hais Txog Kev Qhuab Qhia

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muaj qhov kev paub txog hais tias tus me nyuam yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau ua ntej tus cwj pwm coj uas ua rau muaj qhov teeb meem hais txog kev qhuab qhia ntawd tshwm sim tau yog hais tias:

1. Niam txiv ntawm tus me nyuam tau sau ntawv nthuav qhia kev txhawj xav tau qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab tuaj rau cov neeg muab kev saib xyuas los yog Tsoom Thawj Coj ntawm lub koom haum kawm txuj, los yog rau ib tug xib fwb ntawm tus me nyuam lawm;
2. Niam txiv tau thov kom muab ib qhov kev luj xyuas hais txog qhov kev tsim nyog tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA; **los yog**
3. Tus me nyuam tus xib fwb, los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv lwm tus neeg ua hauj lwm tau nthuav qhia cov kev txhawj txog tus qauv ntawm tus cwj pwm tau coj los ntawm tus me nyuam rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tus thawj tswj fab kev kawm tshwj xeeb los yog lwm tus neeg ua hauj lwm muab kev saib xyuas hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv lawm.

## Qhov Tshwj Tseg

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsis muaj qhov kev paub txog no yog hais tias:

1. Tus me nyuam niam txiv tsis tau tso cai cia muab qhov kev luj xyuas ntawm tus me nyuam los yog tsis kam lees txais fab kev kawm tshwj xeeb cov pab; **los yog**
2. Tus me nyuam raug luj xyuas thiab raug txiav txim xyuas tau tias tsis yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau raws li nyob rau hauv Part B ntawm tsab cai IDEA.

## Tej Qhov Yuav Siv Tau Yog Tias Tsis Muaj Qhov Kev Paub Txog

Yog hais tias ua ntej muab qhov kev qhuab qhia tsub rau tus me nyuam, cheeb tsam tsev kawm ntawv yeej tsis muaj qhov paub txog tias tus me nyuam yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, raws li tau piav saum no nyob rau hauv nqe lus hais txog **Qhov Kev Paub Txog Cov Teeb Meem Hais Txog Kev Qhuab Qhia** thiab **Qhov Tshwj Tseg**, tus me nyuam yuav raug muab cov kev qhuab qhia uas tau siv rau cov me nyuam tsis muaj kev nyuab kawm tsis tau uas tau ua tej yam sib thooj li cov cwj pwm coj no.

Tab sis, yog hais tias tau thov mus kom muab qhov kev luj xyuas ntawm tus me nyuam nyob rau ncuaj sij hawm uas tus me nyuam twb raug muab cov kev qhuab qhia lawm, qhov kev luj xyuas yuav tsum tau npaj ua kom sai.

Txog rau thaum ua qhov kev luj xyuas tiav, tus me nyuam yuav tau nyob twj ywm rau hauv qhov kev tso kawm tau txiav txim los ntawm tsoom fwm tsev kawm ntawv, uas muaj cuab kav muab tau tej kev tshem tawm los yog kev rho tawm uas tsis muaj kev pab hais txog kev kawm txuj li.

Yog hais tias tus me nyuam raug txiav txim xyuas tau tias yog ib tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, uas yog muab kev tuav xam xyuas cov ntaub ntawv los ntawm qhov kev luj xyuas uas yog tau npaj los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv, thiab cov ntsiab lus tau muab los ntawm niam txiv, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab qhov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab rau tus me nyuam raws li hauv Part B ntawm tsab cai IDEA, xam cov kev tsim nyog yuav tau ua tau piav los saum no tib si.

## KEV XA MUS RAU THIAB TES HAUJ LWM UA LOS NTAWM KEV SIV TXOJ CAI THIAB TSOOM FWM MUAJ KEV TXIAV TXIM NCAJ NCEES

### 34 CFR §300.535

Part B ntawm tsab cai IDEA tsis:

1. Txwv tej lub koom haum kom txhob cej luam tej qhov plaub ntug tau tsim muaj los ntawm tej tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau mus rau tsoom fwm thawj coj; **los yog**
2. Tiv thaiv Xeev txoj cai thiab tsoom fwm muaj kev txiav txim ncaj ncees kom txhob siv lawv tej kev pov plob hais txog kev siv Tsoom Nom Tswv thiab Xeev txoj cai rau tej plaub ntug tau tsim muaj los ntawm tej tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau.

### **Kev Xa Cov Ntaub Ntawv Ceev Tseg Mus Rau Lwm Qhov Chaw**

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv cej luam tej qhov plaub ntug tau tsim muaj los ntawm tej tug me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau, cheeb tsam tsev kawm ntawv:

1. Yuav tsum xyuas kom meej tias lub koom haum cej luam qhov plaub ntug xa kom tau cov ntaub ntawv ceev tseg ntawm tus me nyuam qhov kev kawm tshwj xeeb thiab kev qhuab qhia mus rau tsoom thawj coj muab kev tuav xam xyuas; **thiab**
2. Yuav tau xa cov ntaub ntawv ceev tseg ntawm tus me nyuam qhov kev kawm tshwj xeeb thiab kev qhuab qhia mus, yog tias tau kev tso cai los ntawm Tsab Cai Tswj Tsev Neeg Txoj Cai Hais Txog Kev Kawm Txuj thiab Tus Kheej (FERPA).

**COV TSIM NYOG YUAV TAU UA RAU QHOV KEV TSO KAWM MUAJ KEV  
POM ZOO TXHUA SAB LOS NTAWM COV NIAM TXIV NTAWM ME NYUAM  
HAUV COV TSEV KAWM NTAWV NTIAV NYOB RAU KEV SIV PEJ XEEM  
NYIAJ THEM**

### **Hais Txog Txhua Yam**

#### **34 CFR §300.148**

Part B ntawm tsab cai IDEA tsis kee kom cheev tsam tsev kawm ntawv them cov nqi ntawm txoj kev kawm txuj, xws li kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab, ntawm nej tus me nyuam muaj kev nyuab kawm tsis tau nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav yog hais tias cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) rau nej tus me nyuam tab sis nej xaiv tso tus me nyuam kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav. Tab sis, lub cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawm qhov chaw lub tsev kawm ntawv ntiav nyob ntawd yuav tsum muab nej tus me nyuam lub npe tso rau hauv cov neeg xav tau kev pab raws li tau teev tseg nyob rau hauv Part B cov ntaub ntawv hais txog cov me nyuam uas raug niam txiv tso kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav nyob rau hauv nqe lus 34 CFR tshooj §§300.131 mus rau 300.144.

#### **Kev Them Nyiaj Rov Tuaj Rau Qhov Kev Tso Kawm Hauv Tsev Kawm Ntawv Ntiav**

Yog tias yav nram ntej nej tus me nyuam tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev pab nyob rau hauv kev tso cai ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv, tab sis nej xaiv coj nej tus me nyuam mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav phaj pib xyaum kawm, tsev kawm phaj pib, los yog hauv tsev kawm ntawv phaj nrab thiab phaj siab uas yog tsis tau kev tso cai los yog kev xa mus ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv, lub tsev hais plaub los yog tus tswj lub rooj sib hais kuj yuav kee kom lub koom haum rov them cov nqi ntawm qhov kev mus sau npe kawm tuaj rau nej, yog hais tias tsev hais plaub los yog tus tswj lub rooj sib hais pom tau tias lub koom haum tsis tau muaj qhov kev kawm pub dawb rau pej xeem (FAPE) rau nej tus me nyuam nyob rau ncuaj sij hawm rau lub caij muaj kev sau npe kawm ntawd ces qhov kev tso kawm rau hauv tsev kawm ntawv ntiav ntawd tsim nyog lawm. Tus tswj lub rooj sib hais los yog lub tsev hais plaub kuj yuav xyuas hais kom nej qhov kev tso kawm ntawd tsim nyog, txawm yog hais tias qhov kev tso kawm

ntawd tsis duav Xeev cov qauv kawm uas siv rau txoj kev kawm tau muab los ntawm Xeev Lub Koom Haum Kawm Txuj thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv los xij.

### **Kev Txwv Hais Txog Qhov Kev Them Nyiaj Rov Tuaj**

Cov nqi ntawm cov kev them nyiaj rov tuaj tau piav nyob rau hauv nqe lus saum no kuj yuav raug txo los yog raug tso tseg:

1. Yog hais tias: (a) Nyob rau lub rooj sab laj txog qhov IEP tsis ntev los no uas nej tau tuaj koom ua ntej qhov kev tshem tawm ntawm nej tus me nyuam hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeem, nej tsis tau qhia rau pab neeg IEP tias nej tsis lees txais qhov kev tso kawm uas tau muab los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv los muab qhov FAPE rau nej tus me nyuam, xws li kev teev txog nej cov kev txhawj thiab nej qhov kev npaj siab coj nej tus me nyuam mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv ntiav uas yog nyob rau kev siv pej xeem nyiaj them; los yog (b) Qhov tsawg kawg yog 10 hnuv (xam cov hnuv so hauj lwm uas tshwm sim rau hnuv ua hauj lwm tib si) ua ntej qhov kev tshem tawm nej tus me nyuam hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeem, nej tsis tau muab ib tsab ntawv sau ceeb toom rau cheeb tsam tsev kawm ntawv hais txog cov ntsiab lus ntawd;
2. Yog hais tias, ua ntej qhov kev tshem tawm nej tus me nyuam hauv lub tsev kawm ntawv rau pej xeem, cheeb tsam tsev kawm ntawv tau muab ib tsab ntawv sau ceeb toom rau nej hais txog nws lawv qhov kev npaj siab luj xyuas nej tus me nyuam (xws li nqe lus hais txog lub hom phiaj ntawm qhov kev luj xyuas uas xwm yeem thiab tsim nyog), tab sis nej tsis tau kam cia tus me nyuam rau qhov kev luj xyuas ntawd; **los yog**
3. Raws li lub tsev hais plaub qhov kev xyuas tau tias nej tes hauj lwm tsis tsim nyog ua.

Tab sis, cov nqi ntawm cov nyiaj rov them tuaj:

1. Yuav tsum tsis raug txo los yog tso tseg rau qhov tsis tau muab tsab ntawv ceeb toom yog hais tias: (a) tsev kawm ntawv tau tiv thaiv nej kom txhob muab tsab ntawv ceeb toom mus rau lawv; (b) Nej tsis tau txais tsab ntawv ceeb toom hais txog nej qhov kev pov plob los muab tsab ntawv ceeb toom raws li tau piav saum no mus rau lawv; los yog (c) Qhov kev ua tau raws txoj cai rau cov tsim nyog yuav tau ua saum no, yuav ua rau muaj kev piam sij rau nej tus me nyuam; **thiab**
2. Yuav tsis raug txo los yog tso tseg tau rau niam txiv qhov tsis tau muab tsab ntawv ceeb toom tsim nyog yuav tau muab ntawd mus rau lawv, raws li tsev hais plaub los yog tus tswj lub rooj sib hais siab nyiam, yog hais tias: (a) Niam txiv tsis txawj ntawv los yog tsis muaj cuab kav sau tau ntawv Askiv; los yog (b) Qhov kev ua tau raws txoj cai rau cov tsim nyog yuav tau ua saum no, yuav ua rau muaj kev piam sij rau nej tus me nyuam.